

filium collatis exhausisse, quum adversus eorum cogitationes, qui consiliis supremum iudicium anticipare contendunt et actiones filiorum exhauiunt, aditum querelae ratio deposcat, quod donatum (1) est, pro ratione quartae ad instar inofficiosi testamenti convicti (2) diminuetur.

§ 1.—Nam quod uxor a marito in se matrimonii tempore donationis causa collatum emancipato filio communi consentiente domino donavit, velut ex bonis patris, de cuius substantia prohibente matrimonio non potuit exire, datum accipi, rationis est; in cuius bonis, si idem consilium et eventus comprehendatur, lex, quam de (3) patrimonio (4) matris ediximus, observabitur.

PP. III. Id. Sept. (5) Caess. Cons. [294—305.]

9. *Imp. CONSTANTIUS* (6) *A. et IULIANUS C.* (7) *OLYBRIO*.—Non convenit dubitari (8), quod immodicorum donationum omnis (9) querela ad similitudinem inofficiosi testamenti legibus (10) fuerit introducta (11), et (12) sit in hoc actionis utriusque vel una causa vel similis aestimanda (13), vel idem et (14) temporibus (15) et moribus.

Dat. XIV. Kal. Iul. (16) *TAURO et FLORENTIO* (17) Cons. (18) [361.]

TIT. XXX

DE INOFFICIOSIS DOTIBUS

1. *Imp. CONSTANTIUS* (19) *A. ad MAXIMUM, Praesidem Ciliciae*.—Quum omnia bona a matre tua in dotem (20) dicantur exhausta (21), concordare legibus (22) promptum est, ut ad exemplum inofficiosi testamenti adversus dotem immodicam exercendae actionis copia tribuatur, et filiis conquerentibus emolumenta debita deferantur (23).

Dat. XIV. Kal. Ianuar. (24) *SIRMIO* (25), *DATIANO* (26) et *CEREALI* (27) Cons. [358.]

TIT. XXXI

DE PETITIONE (28) HEREDITATIS

1. *Imp. M. (29) AURELIUS (30) ANTONINUS A. AUGURINO, Proconsuli (31) Africae*.—Senatuscon-

- (1) datum, *mms. Pl. 1. Bg.*
- (2) convictae, *ms. Pl. 2.*
- (3) de, *falta en los mms. Pl. 1. Bg., ed. Nbg. Hal. Hal.*
- (4) matrimonio, *Hal.*
- (5) VI. id. X. (*esto es, decemb.*), *ms. Pist.*
- (6) *Constantinus, ed. Nbg., C. Theod., impugnándolo Jac. Godofr. en la nota.*
- (7) et *Iulianus, C. faltan en nuestros mms. y en la ed. Nbg.; Iulianus, falta en el C. Theod.*
- (8) *Illud omnino dubitare non convenit, el C. Theod.*
- (9) *Los mms. Pl. 1. Bg., C. Theod., Bk.; omnibus, ms. Pl. 2., ed. Schf. Nbg. Cont. Char. Pac. Sp.; omnibus legibus, Hal. Russ., cuya falsa lectura provino sin duda de la glosa; pero nuestra lectura se ajusta mas á los Schol. Bas.*
- (10) legibus, *falta en Hal. Véase la nota anterior.*
- (11) inducta, *el C. Theod.*
- (12) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Schf. Bk., C. Theod.; ut, las ed. Nbg. Hal. y las demás.*
- (13) *Los mms. Pl. 1. Bg. Gt., ed. Schf. Hal., C. Theod.; estimanda, ms. Pl. 2., ed. Nbg. Russ. y las demás.*
- (14) et, *falta en el ms. Bg., C. Theod.*
- (15) tempore, *Hal.*
- (16) *Iun., el C. Theod., Bk.*

de evitar la querella de inoficiosidad, como la razón exige que haya lugar á la querella contra los propósitos de los que con sus designios intentan anticipar su última voluntad, ó inutilizan las acciones de los hijos, se disminuirá lo que se donó en razón á la cuarta, como en el testamento cuya inoficiosidad se probó.

§ 1.—Porque si la mujer donó, con consentimiento de su marido, al hijo común emancipado lo que por el marido se le dió á ella por causa de donación durante el matrimonio, es de razón, que se considere dado como de los bienes del padre, de cuyos bienes no pudo salir, puesto que lo prohibía el matrimonio; respecto de cuyos bienes, si se descubriese el mismo deseo y el mismo resultado, se observará la ley que sobre el patrimonio de la madre hemos dado.

Publicada á 3 de los Idus de Septiembre, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

9. *El Emperador CONSTANCIO, Augusto, y JULIANO, César, á OLIBRIO*.—No debe dudarse, que toda querella sobre donaciones immoderadas ha sido introducida en las leyes á semejanza de la de testamento inoficioso, y que en esto ha de considerarse una misma ó semejante la causa de una y otra acción, ó lo mismo en cuanto á los términos y á las costumbres.

Dada á 14 de las Calendas de Julio, bajo el consulado de *TAURO* y de *FLORENCIO*. [361.]

TÍTULO XXX

DE LOS DOTES INOFICIOSAS

1. *El Emperador CONSTANCIO, Augusto, á MÁXIMO, Presidente de Cilicia*.—Puesto que se dice, que todos los bienes han sido empleados por tu madre en una dote, fácil es hallar en las leyes medio para que se conceda la facultad de ejercitar una acción contra la dote excesiva á semejanza de la de testamento inoficioso, y se den á los hijos que se querellen los debidos emolumentos.

Dada en Sirmio á 14 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de *DACIANO* y de *CEREAL*. [358.]

TÍTULO XXXI

DE LA PETICIÓN DE HERENCIA

1. *El Emperador MARCO AURELIO ANTONINO, Augusto, á AUGURINO, Procónsul de Africa*.—El

- (17) *Florentino, el C. Theod.*
- (18) *VI. id. Iun. Geta II. ess., ms. Pist.; cuya indicación de la fecha se debe referir mas bien á la ley 3. C. III. 31.*
- (19) *Constantinus, ms. Pl. 2., Cont. 62. 76. Bk., C. Theod. impugnándolo Jac. Godofr. en la nota.*
- (20) *dote por in dotem, ms. Bg., Hal. Bk., C. Theod.*
- (21) *Quum omnis hereditas adiciatur exh., el C. Theod.*
- (22) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg., Hal., C. Theod.; legibus concord., Bk.; leges legibus concord., las demás ed.*
- (23) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Hal. Bk., C. Theod.; conferantur, Russ. y las demás.*
- (24) *El C. Theod., Bk.; IV. Kal. Iun., Hal. y los demás.*
- (25) *El C. Theod., Cont. 62.; Sirmii, Bk.; el lugar falta en Hal. y en los demás.*
- (26) *El C. Theod., Bk.; Tatiano, Hal. y los demás.*
- (27) *Cereale, Cont. 66. 71. 76. Char. Pac. Sp. Bk.*
- (28) *repetitione, ms. Pist.*
- (29) *Hal. en la nota y después los demás; Titus (Tetus), mms. Cas. Vat. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg., Hal. en el texto, probablemente por corrupción de Divus.*
- (30) *Elius (Helius, Elidius), mms. Cas. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg.; Aelius, Hal. y después los demás excepto Bk.*
- (31) *praefecto (et) consuli, mms. Vat. Pl. 1.*

sultum auctore divo Hadriano, avo meo, factum, quo cautum est, quid et ex quo tempore evicta hereditate restitui debeat, non solum ad fisci causas, sed etiam ad privatos hereditatis petitores pertinet.

§ 1.—Usuras vero pecuniarum, ante litis contestationem ex die venditionis hereditariarum rerum ab eo factae, qui antea possidebat, collectas, nec non etiam fructus bonae fidei possessores reddere cogendi non sunt, nisi ex his lecupletiores extiterint. Post litem autem contestatam tam fructus non venditarum rerum, non solum quos perceperunt, sed etiam quos percipere poterant, quam usuras pretii rerum ante litis contestationem venditarum, ex die contestationis computandas, omnimodo reddere compellantur.

PP. VI. Kal. Februar. CLARO et CETHEGO Conss. [170.]

2. *Imp. SEVERUS et ANTONINUS AA. MARCELLO, militi.*—Si post motam controversiam Menecratis bonorum partem dimidiam Musaeus ab herede scripto, quaestionis illatae non ignarus, comparavit, tam ipse quasi malae fidei possessor, quam heredes eius fructus restituere coguntur (1). Si vero venditionem lite antiquiorem esse, liquido probaretur (2), ex eo die fructus restituantur, ex quo lis in iudicium deducta est. Fructibus enim augetur hereditas, quum ab eo possidetur, a quo peti potest. Emtor autem, qui proprio titulo possessionis munitus est, etiam singularum rerum iure convenitur.

Dat. Kal. Iul. SEVERO (3) et VICTORINO Conss. [200.]

3. *Idem AA. EPICTAE (4).*—Hereditas matertera petita non infringit alterius hereditatis petitionem, quae venit ex alia successione. Sed et si quaestionis titulus prior inofficiosi testamenti causam habuisset, iudicatae rei praescriptio non obstaret eandem hereditatem ex alia causa vindicanti.

PP. V. Id. Aug. GETA et PLAUTIANO (5) Conss. [203.]

4. *Imp. ANTONINUS A. VITALIANO.*—In restituenda hereditate compensatio eius inducitur (6), quod te in mortui infirmitatem inque sumtum (7) funeris bona fide ex proprio tuo patrimonio erogasse probaveris (8).

PP. VII. (9) Kal. Mart. ANTONINO A. IV. (10) et BALBINO (11) Conss. [213.]

5. *Idem A. POSTUMIANAE.*—De hereditate, quam bona fide possidebas, si contra te pronuntiatum est, in restitutione (12) eius detrahetur, quod credi-

Senadoconsulto hecho por iniciativa del divino Adriano, mi abuelo, en el cual se dispuso qué cosa y desde qué tiempo debía restituirse una vez hecha evicción de la herencia, es aplicable no solo á los negocios del fisco, sino también á los de particulares que pidan una herencia.

§ 1.—Los poseedores de buena fé no han de ser obligados á devolver, á menos que con ellos se hubieren hecho más ricos, los intereses del dinero, percibidos antes de la contestación de la demanda desde el día de la venta de los bienes hereditarios hecha por el que antes poseía, así como tampoco los frutos. Mas después de la contestación de la demanda serán precisados á devolver en todo caso así los frutos de los bienes no vendidos, no solamente los que percibieron, sino también los que habían podido percibir, como los intereses del precio de los bienes vendidos antes de la contestación de la demanda, que deberán ser computados desde el día de la contestación.

Publicada á 6 de las Calendas de Febrero, bajo el consulado de CLARO y de CETEGO. [170.]

2. *Los Emperadores SEVERO y ANTONINO, Augustos, á MARCELLO, militar.*—Si después de promovido el pleito, compró Museo, del heredero escrito, no ignorando la cuestión surgida, la mitad de los bienes de Menecrates, tanto él, como poseedor de mala fé, cuanto sus herederos, están obligados á restituir los frutos. Mas si evidentemente se probare que la venta fué anterior al litigio, restituyan los frutos desde el día en que la cuestión se llevó á los tribunales. La herencia, pues, se aumenta con los frutos, cuando es poseída por aquel de quien puede pedirse. Mas el comprador, que está provisto de un título propio de posesión, es demandado también por el derecho á cosas singulares.

Dada las Calendas de Julio, bajo el consulado de SEVERO y de VICTORINO. [200.]

3. *Los mismos Augustos á EPICTA.*—La demanda de la herencia de una tía materna no impide la petición de otra herencia, que proviene de otra sucesión. Mas aun si el título primero de la demanda hubiese tenido por causa la inoficiosidad del testamento, la prescripción de cosa juzgada no obstaría al que reivindicase la misma herencia por otra causa.

Publicada á 5 de los Idus de Agosto, bajo el consulado de GETA y de PLACIANO. [203.]

4. *El Emperador ANTONINO, Augusto, á VITALIANO.*—En la restitución de la herencia se comprende la compensación de lo que hubieres probado que gastaste, de buena fé, de tu propio patrimonio, en la enfermedad del difunto y en su funeral.

Publicada á 7 de las Calendas de Marzo, bajo el cuarto consulado de ANTONINO, Augusto, y el de BALBINO. [213.]

5. *El mismo Augusto á POSTUMIANA.*—Si se falló contra tí, de la herencia que poseías de buena fé se descontará en la restitución de la misma lo

(1) cogantur, mms. Pl. 2. Bg. Gl.

(2) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Schf. Cont. 62.; probetur, ed. Nbg. Hal. Russ. Cont. 66. y las demás.

(3) a. n., omitiendo el nombre de Severo el ms. Pist.; Severo A. II., Hal. y los demás excepto Bk.

(4) Los mms. Pist. Cas. Vat. Pl. 1. 2., ed. Nbg.; Epictesi, Hal. Russ.; Epictesidl, Cont. y los demás. Las Bas. apoyan nuestra lectura.

(5) II., inserta Bk.

(6) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg.; habebitur, las ed. Schf. Hal. y las demás.

(7) in sumtumque, nuestros mms., ed. Nbg. Schf.

(8) profitearis, ms. Pl. 1.; pero ἀποδείξει, las Bas.

(9) Ms. Pist.; VII., falta en Hal. y en los demás.

(10) III., ms. Pist.

(11) II., inserta Bk., como también en la siguiente constitución.

(12) restitutionem, ms. Pl. 1., ed. Schf.

toribus eiusdem hereditatis exsolvisse te bona fide probaveris; nam repeti a creditoribus, qui suum receperint (1), non potest.

PP. VI. Kal. Iun. (2) ANTONINO A. IV. et BALBINO CONSS. [213.]

6. *Imp. ALEXANDER A. FIRMINO.*—Si putas, non iure tutores datos nepotibus tuis, quod (3) eos dicas in tua esse potestate, petere ab his hereditatem filii tui emancipati non moreris, cuius commodum ad te (4) pertinere dicis, iudicestatuturo, an a praesidalibus actis discedendum sit, qui eis tutores dedit, quum in tua potestate negarentur esse.

PP. X. Kal. Iul. IULIANO II. et CRISPINO CONSS. [224.]

7. *Imp. DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA. et CC. RESTITUTAE.*—Hereditatis petitionem, quae adversus pro herede vel pro possessore possidentes exerceri potest, praescriptione longi temporis non submoveri, nemini incognitum est, quum mixtae personalis actionis ratio hoc respondere compellat. A ceteris autem tantum specialibus in rem actionibus vindicari (5) posse manifestum est, si non agentis intentio per usucapionem vel longum tempus explosa sit.

PP. XI. Kal. August. (6) Caess. CONSS. [294—305.]

8. *Idem AA. et CC. ASTERIO.*—Liber nec ne fuerit testator, ante omnia disquiri debet, quum hereditas petitur (7).

Dat. III. (8) Kal. April. Caess. CONSS. [294—305.]

9. *Idem AA. et CC. DEMOPHILIAE* (9).—Si scripti heredes (10) delatam sibi successionem cognati (11) repudiaverunt, et hanc honorario vel civili iure quaesisti, res hereditarias, quae in eadem causa durant, hereditatis petitione vindicare potes.

Dat. III. Kal. Decembr. (12) Nicomediae, Caess. CONSS. [294—305.]

10. *Idem AA. et CC. THEODOSIANO* (13).—Si filiusfamilias delatam sibi hereditatem per longum tempus detinuit (14), eo ipso, utpote agnita hereditate, patri suo eius commodum acquisivisse videtur.

Dat. XIII. Kal. Ianuar. (15) Caess. CONSS. [294—305.]

11. *Imp. ARCADIUS et HONORIUS AA. AETERNALI, Proconsuli Asiae* (16).—Cogi possessorem ab

que hubieres probado que pagaste de buena fé á los acreedores de la misma herencia; pues no se puede repetir de los acreedores, que hayan recibido lo suyo.

Publicada á 6 de las Calendas de Junio, bajo el cuarto consulado de ANTONINO, Augusto, y el de BALBINO. [213.]

6. *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á FIRMINO.*—Si crees que los tutores dados á tus nietos no lo han sido con arreglo á derecho, porque dices que estos se hallan bajo tu potestad, no demores pedirles la herencia de tu hijo emancipado, cuyos bienes dices que te pertenecen, debiendo determinar el juez si habrá que apartarse de los actos del presidente, que les nombró los tutores, cuando se negase que estuvieran bajo tu potestad.

Publicada á 10 de las Calendas de Julio, bajo el segundo consulado de JULIANO y el de CRISPINO. [224.]

7. *Los Emperadores DIOCLECiano y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á RESTITUTA.*—Nadie desconoce que la petición de herencia, que se puede intentar contra los que la poseen como herederos ó poseedores, no puede ser rechazada por la prescripción de largo tiempo, pues la naturaleza de esta acción mixta personal obliga á responder esto. Mas es claro que, respecto de otros poseedores, solo puede ser reivindicada por especiales acciones reales, si la demanda del actor no ha sido rechazada por la usucapion ó la prescripción de largo tiempo.

Publicada á 11 de las Calendas de Agosto, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

8. *Los mismos Augustos y Césares á ASTERIO.*—Cuando se pide una herencia, debe investigarse ante todo, si fué ó no libre el testador.

Dada á 3 de las Calendas de Abril, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

9. *Los mismos Augustos y Césares á DEMOFILIA.*—Si los herederos escritos repudiaron la sucesión de un cognado á ellos deferida, y tú la reclamaste en virtud del derecho honorario ó del civil, puedes reivindicar con la petición de herencia los bienes hereditarios que permanecen en el mismo estado.

Dada en Nicomedia á 3 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

10. *Los mismos Augustos y Césares á THEODOSIANO.*—Si un hijo de familia retuvo por largo tiempo la herencia que se le dejó, por esto mismo parece que adquirió para su padre los bienes de ella, como si hubiese sido aceptada la herencia.

Dada á 13 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

11. *Los Emperadores ARCADIO y HONORIO, Augustos, á ETERNAL, Proconsul de Asia.*—Es contra

(1) Los mms. Pl. 1. 2. Bg., Hal.; receperunt, las ed. Schf. Russ. y las demás. Nuestra lectura se ajusta á las Bas.

(2) pp. XI. K. aug., ms. Pist.

(3) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Schf. Hal. Russ. Cont. 62.; eo quod, ed. Nbg. Cont. 66. y las demás.

(4) se, dice el texto, á nuestro juicio por errata, que hemos corregido atendiendo á otras ed.—N. del Tr.

(5) vindicare, Char. Pac. Sp.

(6) El ms. Pist. confirma el día.

(7) petatur, mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Schf.

(8) IV., Pac.; pero confirma nuestra indicación de la fecha el ms. Pist.

(9) demofilio, ms. Vat.; Demophilae, Cont. 62. Sp. Bk.

(10) heredes, falta en los mms. Bg. Pl. 2.

(11) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Hal.; tui, insertan las ed. Schf. Russ. y las demás.

(12) Confirma el día el ms. Pist.

(13) Theodosiano, ms. Cas.; Theodosione, ms. Bg.; Theodotioni, Cont. al margen, apoyándose en la ley 38. C. II. 4.

(14) obtinuit, ms. Bg.

(15) VI. K. ian., ms. Pist.

(16) Africae, mms. Vat. Pl. 1. 2., ed. Nbg.; Asiae Africae, ms. Pist.

eo, qui expetit, titulum suae possessionis dicere (1), incivile est, praeter eum (2), qui dicere (3) cogitur, utrum pro possessore, an pro herede possideat.

Dat. XII. Kal. April. (4) ARCADIO IV. (5) et HONORIO III. AA. Conss. (6) [396.]

12. Imp. IUSTINIANUS A. IOANNI (7) P. P.— Quum hereditatis petitioni locus fuerat, exceptio assumebatur, quae tuebatur hereditatis petitionem, «ne fieret ei praedudicium». Magnitudo etenim et auctoritas centumviralis iudicii non patiebatur, per alios tramites viam hereditatis petitionis infringi. Quumque multae varietates et controversiae veterum exortae sint, eas certo fine concludentes, sancimus, si quis hereditatis petitionem vel susceperit (8), vel suscipere sperat, vel movere (9), alius autem superveniens vel ex deposito, vel ex commodato, vel ex legato, vel ex fideicommisso, vel ex aliis causis inquietare vel reum vel agentem ex persona defuncti crediderit sibi esse necessarium, si quidem pro legato vel fideicommisso hoc faciat, rem expeditae quaestionis esse, quum possit scriptus heres cautione interposita non differre hanc petitionem, sed recte exigere vel legatum vel fideicommissum sub ea (10) cautela vel satisfactione, pro qualitate personarum (11), quod, si non obtinuerit eius iura, restituet (12) legatarius vel fideicommissarius ei datam pecuniam cum usuris ex quarta centesimae parte currentibus, vel agrum cum fructibus, quos percepit (13), vel domum cum pensionibus, scilicet in utroque eorum expensis antea necessariis et utilibus deductis; vel, si ipse maluerit litem quidem contestari, expectare autem hereditatis petitionis eventum, hoc ei liceat facere, ut restitutio, si competere, cum legitimis augmentis legatario vel fideicommissario accedat.

§ 1.—Sin autem ex contractibus defuncti agatur contra possessorem hereditatis vel eius rei, de qua agitur, si quidem res sint vel depositae, vel commodatae, vel pignori datae, vel aliae, quae exstant, non differri sub praetextu hereditatis petitionis memoratum iudicium, quemadmodum si pro foenerata pecunia vel alia personali actione agatur contra possessorem vel petitem, non debet iudicium differri, sed exitum suum accipere. Postquam enim hereditatis petitionis iudicium finem accipiat (14), tunc inter petitem hereditatis et possessorem rationibus contractis non aliter possessor, si victus fuerit, hereditatem restituere compellitur (15), nisi pro omnibus, quae rite ab eo gesta sunt, petitor ei satisfaciatur. Quod si petitor victus fuerit, similimodo a possessore iudicis officio ei satisfiat (16),

derecho, que el poseedor sea obligado por el que le ataca a manifestar el titulo de su posesión, excepto el que es precisado a decir si posee como poseedor ó como heredero.

Dada á 12 de las Calendas de Abril, bajo el cuarto consulado de ARCADIO, y el tercero de HONORIO, Augustos. [396.]

12. El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á JUAN, Prefecto del Pretorio.—Cuando había lugar á la petición de herencia, se adquiría una excepción, que protegía la petición de herencia, «para que no se le causara perjuicio». En efecto, la grandeza y la autoridad del tribunal centumviral no sufrían que por otros trámites se interrumpiera el procedimiento de la petición de la herencia. Mas como de las antiguas leyes hayan nacido muchas diferencias y controversias, mandamos, para ponerles definitivo término, que si uno hubiere aceptado una petición de herencia, ó espera aceptarla, ó promoverla, pero apareciendo un tercero creyere que le era necesario demandar al demandado ó al demandante en representación del difunto, por un depósito, un comodato, un legado, un fideicomiso, ó por otras causas, siquiera esto lo haga en virtud de un legado ó de un fideicomiso, la cosa sea de expedita resolución, pues el heredero escrito puede no diferir, habiéndose interpuesto caución, esta petición, y por el contrario se exige debidamente el legado ó el fideicomiso bajo dicha caución ó fianza, proporcionada á la calidad de las personas, porque, si no adquiriere sus derechos, el legatario ó el fideicomisario restituirá la suma que se le dió con los intereses que corran al tres por ciento, ó el campo con los frutos que percibió, ó la casa con los alquileres, deducidos, por supuesto, antes, en ambos casos, los gastos necesarios y útiles; ó si hubiere preferido contestar la demanda y esperar el resultado de la petición de herencia, seale lícito hacerlo, para que, si competiese, le correspondiera la restitución al legatario ó al fideicomisario con los aumentos legítimos.

§ 1.—Mas si en virtud de contratos del difunto se ejercitara acción contra el poseedor de la herencia ó de la cosa de ella, de que se trata, si verdaderamente las cosas fueran ó las depositadas, ó las dadas en comodato, ó pignoras, u otras que subsisten, no se difiera el mencionado juicio bajo el pretexto de la petición de herencia, de igual manera que, si se demandase al poseedor ó al petitorio por una cantidad prestada ó por otra acción personal, no se debe diferir el juicio, sino aguardar su resultado. Porque después que termine el juicio de petición de herencia, entonces, formalizadas las cuentas entre el demandante de la herencia y el poseedor, no de otro modo es obligado el poseedor, si hubiere sido vencido, á restituir la herencia, sino si el demandante le satisficiera por

(1) edicere, el C. Theod.

(2) Los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg. Schf. Cont. 52., C. Theod.; scilicet, insertan Hal. y los demás.

(3) edicere, Cont. 62., C. Theod., lo que no concuerda con las Bas.

(4) Const., inserta Bk., apoyándose en un solo ms. del Cód. Theod.

(5) VII., Russ. Cont. Char. Pac., C. Theod., impugnándolo Godofr. en la nota; VI., Bk.

(6) El ms. Pist. pone aquí la indicación de la fecha de la ley siguiente.

(7) Los mms. Cas. Vat. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg., Hal. en el texto; Iuliano, Hal. en la nota y después los demás.

(8) vel susceperit, faltan en los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg.

Schf. Hal.; pero el ms. Bg. y las Bas. dicen εἰν τις ὑπεδέξατο ἡδὴ — ἢ ἐλπίσῃ ἐνάρξασθαι.

(9) Acaso más acertadamente moveat, ó aun moveret, porque ἢ ἐνάρξῃ περὶ αὐτῆς, dicen las Bas.

(10) ea, falta en el ms. Bg.

(11) Todas las ed. ponen punto después de personarum, pero erradamente, según se vé en las Bas.

(12) restituit, Char. Pac. Sp.

(13) perceperit, mms. Pl. 2. Bg., ed. Nbg. Hal.

(14) acceperit, mms. Bg. Gt., ms. Pl. 1. según enmisda; παραιωθῇ, las Bas.

(15) compellatur, ms. Bg. Gt.; compellatur, ed. Schf.; pero ἀναγκάζεται, las Bas.

(16) satisfaciatur, ed. Nbg. Schf. Hal.

vel, si hoc fuerit praetermissum, negotiorum gestorum vel ex lege conditione (1).

§ 2.—Sin autem libertates vel a possessore vel a petitore fideicommissariae petantur, vel directae ipso iure dicantur competere, annale tantummodo spatium expectetur a morte testatoris numerandum. Et si quidem hereditatis petitionis iudicium intra id spatium terminum accipiat, secundum eventum iudicii et libertates vel effectum habeant, vel evanescent. Sin autem tempus annale emanaverit, tunc libertatis favore et humanitatis intuitu competant (2) quidem directae libertates, ex fideicommissariis autem in libertatem servi (3) eripiantur, ita tamen, si non falsum testamentum approbetur; sub ea scilicet conditione, ut, si actores (4) sint vel alias (5) ratiociniis suppositi, etiam postquam perveniant in libertatem, necessitas eis imponatur res hereditarias et rationes reddere; iure patronatus videlicet competente ei, qui ex legibus ad id possit vocari.

§ 3.—Illo, ne in posterum dubitetur, observando, ut (6) ipsa hereditatis petitio omnimodo bonae fidei iudiciis connumeretur.

Dat. Kal. Septemb. Constantinop. LAMPADIO (7) et ORESTE Conss. [530.]

TIT. XXXII

DE REI VINDICATIONE

1. *Impp. SEVERUS et ANTONINUS AA. CAECILIAE.*—Etiam per alienum servum bona fide possessum ex re eius, qui eum possidet, vel ex operis (8) servi acquiri dominium vel obligationem placuit. Quare si tu quoque bona fide (9) possedisti eundem servum, et ex nummis tuis mancipia eo tempore comparavit, potes secundum iuris formam (10) uti defensionibus tuis.

§ 1.—Mancipium autem alienum mala fide possidenti nihil potest acquirere, sed qui tenet, non tantum ipsum, sed etiam operas eius, nec non ancillarum partum (11), et animalium foetus reddere cogitur.

PP. III. Non. Maii Eboraci (12), FAUSTINO (13) et RUFO (14) Conss. [210.]

2. *Imp. ANTONINUS A.* (15) *ARISTENETO.*—Si inferiore partem aedificii, quae solum contingit, ad te pertinere probare potes, eam, quam vicinus tuus (16) imposuit, accessisse dominio tuo, non ambigitur. Sed et id, quod in solo tuo aedificatum est,

todo lo que legitimamente se hizo por él. Pero si el peticionario hubiere sido vencido, satisfágasele de igual modo por ministerio del juez por el poseedor, ó, si esto no se hubiere hecho, en virtud de la acción de gestión de negocios, ó de la condición que nace de la ley.

§ 2.—Mas si al poseedor ó al demandante se le pidieran las libertades dejadas por fideicomiso, ó si se dijese que de derecho competían directas, espérese tan solo el espacio de un año, que se contará desde la muerte del testador. Y si verdaderamente terminara dentro de este espacio el juicio de la petición de herencia, tengan efecto, ó desvanézcanse, las concesiones de libertad, según el resultado del juicio. Mas si hubiere transcurrido el año, entonces, por favor á la libertad y por consideración á la humanidad, competan ciertamente las libertades directas, y arránquense de poder de los fideicomisarios para la libertad los esclavos, pero esto así, si no se probara la falsedad del testamento; por supuesto, bajo esta condición, que si fuesen administradores, ó en otro concepto estuvieren obligados á dar cuentas, se les imponga la obligación de entregar los bienes de la herencia y las cuentas, aún después que alcancen la libertad; correspondiendo, á la verdad, el derecho de patronato á aquel á quien por las leyes pueda ser llamado á él.

§ 3.—Para que en lo sucesivo no haya duda, deberá tenerse en cuenta, que la petición de herencia se cuenta en todo caso entre los juicios de buena fé.

Dada en Constantinopla las Calendas de Septiembre, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTES. [530.]

TITULO XXXII

DE LA REIVINDICACIÓN

1. *Los Emperadores SEVERO y ANTONINO, Augustos, á CECILIA.*—Se estableció, que aún por medio del esclavo ajeno, poseído de buena fé, se adquiere el dominio ó una obligación por virtud de cosa del que lo posee, ó por el trabajo del esclavo. Por lo cual, si también tú poseíste de buena fé el mismo esclavo, y él compró con tu dinero durante este tiempo otros esclavos, puedes usar de tus medios de defensa conforme á la ley.

§ 1.—Mas el esclavo ajeno no puede adquirir nada para el poseedor de mala fé, sino que el que lo retiene está obligado á restituir no solamente dicho esclavo, sino también su trabajo, así como el parto de las esclavas y las crías de los animales.

Publicada en York á 3 de las Nonas de Mayo, bajo el consulado de FAUSTINO y de RUFO. [210.]

2. *El Emperador ANTONINO, Augusto, á ARISTENETO.*—Si puedes probar que te pertenece la parte inferior del edificio, que está unida al suelo, no hay duda de que acreció á tu dominio la que tu vecino construyó sobre ella. Pero también te per-

(1) conditionem competere, *ed. Schf.*

(2) competent, *Cont. 76.*

(3) fideicommissarii aut. servi in libert., *ms. Pl. 1.*

(4) auctores, *ms. Bg. antes de la enmienda; pero διοικηται, las Bas.*

(5) aliis, *ms. Pl. 2., ed. Nbg. Hal.*

(6) *Los mms. Pl. 1. 2. Gl., ed. Nbg. Hal. Russ.; ut et, ms. Bg., ed. Schf. Cont. y las demás.*

(7) Dat.—Lamp., se confirma en la indicación de la fecha del *ms. Pist.*

(8) operibus, *mms. Pl. 1. 2. Gl., ed. Nbg.*

(9) bona fide, *faltan en el ms. Pl. 1.*

(10) fortunam, *ms. Pl. 1. antes de la enmienda.*

(11) *Los mms. Pl. 2. Bg., ed. Nbg. Schf. Hal.; partus, ms. Pl. 1., Russ. y los demás; τὸ τοκετόν, las Bas.*

(12) *El ms. Pist. confirma el lugar y el día.*

(13) Fausto, *ms. Pist., en el cual falta el nombre del otro consúl.*

(14) Rufino, *Bk.*

(15) *Id. 2., ms. Vat.; Id. aa, mms. Cas. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg.*

(16) tuus, *falta en el ms. Bg., ed. Schf. Hal., Coll. Ana. ded.*

quoad (1) in eadem causa manet, iure ad te pertinet. Si vero fuerit dissolutum, materia eius ad pristinum dominum redit, sive bona fide sive mala fide (2) aedificium exstructum sit, si non donandi animo aedificia alieno solo imposita sunt (3).

PP. XII. Kal. Novemb. ANTONINO A. IV. et BALBINO (4) Conss. [213.]

3. *Imp. ALEXANDER A. DOMINIAE.*—Mater tua vel maritus fundum tuum invita vel ignorante te vendere iure non potuit, sed rem tuam a possessore vindicare, etiam non oblato pretio, poteris. Sin autem postea de ea venditione consensisti, vel alio modo proprietatem eius amisisti, adversus emptorem quidem nullam habes actionem, adversus venditorem (5) vero de pretio negotiorum gestorum actionem (6) exercere non prohiberis.

PP. III. Kal. Novemb. ALEXANDRO A. II. et MARCELLO (7) Conss. [226.]

4. *Imp. GORDIANUS A. MUNIANO, militi* (8).—Adversus eos, qui a malae fidei possessoribus fundum bona fide comparaverunt, ita tibi actio competit, si prius quam usucapionem implerent, vel longae possessionis praescriptionem (9) adipiscerentur, dominium ad te pervenerit.

PP. XII. (10) Kal. Novemb. PIO et PONTIANO Conss. [238.]

5. *Idem. A. HERASIANO.*—Domum, quam ex matris successione ad te pertinere (11), et ab adversa parte iniuria occupatam esse ostendis (12), praeses provinciae cum pensionibus, quas percepit aut percipere poterat, et omni causa damni dati restitui iubebit. Eius autem, quod impendit, rationem haberi non posse, merito rescriptum est, quum malae fidei possessores, eius, quod in rem alienam impendunt, non eorum negotium gerentes, quorum res est, nullam habeant repetitionem, nisi necessarios sumtus fecerint; sin autem utiles (13), licentia eis permittitur sine laesione prioris status rei eos auferre.

PP. prid. Id. (14) Febr. GORDIANO A. et AVIOLA Conss. [239.]

6. *Idem A. USTRONIO.*—Si ex ea pecunia, quam deposueras, is, apud quem collocata fuerat, sibi possessiones comparavit, ipsique traditae sunt, tibi vel omnes tradi, vel quasdam (15) compensationis causa ab invito eo (16) in te transferri, iniuriosum est.

tenece de derecho lo que se edificó en suelo tuyo, mientras permanece en el mismo estado. Mas si hubiere sido demolido, los materiales vuelven al primitivo dueño, ya haya sido levantado de buena, ya de mala fé, el edificio, si no se levantaron los edificios en suelo ajeno con ánimo de hacer donación.

Publicada á 12 de las Calendas de Noviembre, bajo el cuarto consulado de ANTONINO y el de BALBINO. [213.]

3. *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á DOMINIA.*—Ni tu madre, ni tu marido, pudo vender legalmente, contra tu voluntad, ó ignorándolo tú, un fundo tuyo, sino que, aunque no hayas ofrecido el precio, podrás reivindicar del que la posea una cosa tuya. Mas si después consentiste en dicha venta, ó de otro modo perdiste su propiedad, no tienes ciertamente ninguna acción contra el comprador, pero no se te prohíbe ejercitar contra el vendedor la acción de gestión de negocios para reclamar el precio.

Publicada á 3 de las Calendas de Noviembre, bajo el segundo consulado de ALEJANDRO y el de MARCELO. [226.]

4. *El Emperador GORDIANO, Augusto, á MUNIANO, militar.*—Contra los que de buena fé compraron un fundo á poseedores de mala fé te compete acción de esta suerte, si el dominio de dicho fundo te hubiere correspondido antes que ellos hayan cumplido el tiempo para la usucapion, ó alcanzado la prescripción de larga posesión.

Publicada á 12 de las Calendas de Noviembre, bajo el consulado de Pío y de PONCIANO. [238.]

5. *El mismo Augusto á HERASIANO.*—La casa que pruebas que te pertenece por la sucesión de tu madre, y que injustamente se halla ocupada por la parte contraria, mandará el presidente de la provincia que se te restituya con los alquileres, que percibió ó había podido percibir, y con la indemnización de todos los daños causados. Mas con razón se resolvió por rescripto, que no se puede tener en cuenta lo que gastó, como quiera que los poseedores de mala fé, que no son administradores de los negocios de aquellos á quienes la cosa pertenece, no tengan ninguna acción para reclamar lo que gastan en las cosas de otro, sino en el caso en que hubieren hecho gastos necesarios; pero si hubieren sido útiles, se les concede facultad para retirarlos sin detrimento del primitivo estado de la cosa.

Publicada á 1 de los Idus de Febrero, bajo el consulado de GORDIANO, Augusto, y de AVIOLA. [239.]

6. *El mismo Augusto á USTRONIO.*—Si con la suma que habías depositado, compró aquel en cuyo poder había sido depositada algunas fincas para sí, y le fueron entregadas, es injusto que contra su voluntad se te entreguen por él todas, ó se te transfieran algunas por vía de compensación.

(1) quod, *Coll. Ans. ded.*; pero ἐφ' ὧσον, *las Bas.*

(2) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Schf., Coll. Ans. ded.*; fide, *falta en las ed. Nbg. Hal. y las demás*; pero εἰτε καλῇ πίστει, εἰτε κακῇ πίστει, *las Bas.*

(3) *sint. Russ. y después los demás.*

(4) *II., inserta Bk.*

(5) *venditricem. mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Schf. Hal.; venditores, ed. Nbg.; κατὰ τῆς μητρὸς ἢ τοῦ ἀνδρὸς, las Bas.*

(6) *actionem, falta en los mms. Pl. 1. Bg., Hal.*

(7) *A. II. et Marc., faltan en los mms. Pist.*

(8) *Los mms. Pist. Cas. Vat. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg.; Africae, añaden Hal. y los demás.*

(9) *praescriptione, de suerte que dominium se refiera á esta oración, las ed. Nbg. Hal.*

(10) *XI., ms. Pist.*

(11) *dicis, insertan el ms. Pl. 2., y las ed. Nbg. Schf.*

(12) *ostenderis, mms. Pl. 1. 2., ed. Nbg.*

(13) *utileis, Hal. Cont. 66. 71. 76. Char.*

(14) *Ms. Pist.; II. Id., Hal. y los demás.*

(15) *Los mms. Pl. 1. Bg., ed. Schf. Hal.; ex his (iis), ms. Pl. 2., las ed. Nbg. Russ. y las demás.*

(16) *eo, falta en las ed. Nbg. Hal.*

PP. V. Id. Iul. (1) GORDIANO A. et AVIOLA Cons. [239.]

7. *Imp.* (2) PHILIPPUS A. et PHILIPPUS Nob. (3) *Caes.* (4) ANTONIO (5).—Partum ancillae matris sequi conditionem, nec statum patris in hac specie considerari, explorati iuris est.

PP. XIII. (6) Kal. Nov. PHILIPPO A. et TITIANO (7) Cons. [245.]

8. *Idem A. et C. PHILIPPO, militi.*—Si, ut proponis, pars diversa (8) pecunia tua quaedam nomine suo comparavit, praeses provinciae, utilem vindicationem obtentu militiae tibi eo nomine impertiri desideranti, partes aequitatis non negabit. Idem mandati quoque seu negotiorum gestorum actionem (9) inferenti tibi iurisdictionem praebebit.

PP. II. Non. Mart. PRAESENTE et ALBINO Cons. [246.]

9. *Imppp.* CARUS, CARINUS et NUMERIANUS AAA. ANTONIO.—Doce ancillam, de qua supplicas, dotalem fuisse, in notione (10) praesidis; quo patefacto dubium non erit (11), vindicari ab uxore tua nequivisse.

PP. III. (12) Kal. Mart. CARO (13) et CARINO AA. Cons. [283.]

10. *Impp.* DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA. (14) JANUARIO.—Quum super vernis (15) mancipiis nulla instrumenta te habere asseveres, in iudicio, in quo negotium coeptum esse proponitur, id, quod in precem contulisti, postulare debuisti. Iudex enim non ignorat, servorum dominia etiam citra instrumentorum exhibitionem aliis probationibus vel ipsorum interrogatione posse ostendi.

PP. VIII. Id. (16) Februar. ipsis IV. et III. AA. Cons. [290.]

11. *Idem AA. et CC.* (17) GAIANO (18).—Si quis sciens alienum agrum sevit vel plantas imposuit, postquam hae (19) radicibus terram fuerint amplexae, solo cedere rationis est. Domini (20) enim magis segetem vel plantas, quam per huiusmodi factum solum suum facit. Sane eum (21), qui bona fide possidens (22) hoc fecerit, per doli mali exceptionem contra vindicantem dominium servare sumtus, iuris auctoritate significatum est.

Dat. IV. Kal. Mart. Sirmii, AA. Cons. [293—304.]

Publicada á 5 de los Idus de Julio, bajo el consulado de GORDIANO, Augusto, y de AVIOLA. [239.]

7. *El Emperador FILIPO, Augusto, y FILIPO, Nobilísimo César, á ANTONIO.*—Es sabido en derecho, que el parto de la esclava sigue la condición de la madre, y que en este caso no se considera el estado del padre.

Publicada á 13 de las Calendas de Noviembre, bajo el consulado de FILIPO, Augusto, y de TITIANO. [245.]

8. *El mismo Augusto y César á FILIPO, militar.*—Si, como dices, tu adversario compró á su nombre algunos bienes con dinero tuyo, el presidente de la provincia no te negará los fueros de la equidad, si deseas que por consideración á la milicia se te conceda con tal motivo la acción reivindicatoria útil. El mismo te prestará su jurisdicción al ejercitar también la acción de mandato ó la de gestión de negocios.

Publicada á 2 de las Nonas de Marzo, bajo el consulado de PRESENTE y de ALBINO. [246.]

9. *Los Emperadores CARO, CARINO y NUMERIANO, Augustos, á ANTONIO.*—Prueba ante el presidente, que la esclava, respecto de la que supplicas, fué de la dote; y probado esto, no será dudoso que no pudo ser reivindicada por tu mujer.

Publicada á 3 de las Calendas de Marzo, bajo el consulado de CARO y de CARINO. [283.]

10. *Los Emperadores DIOCLECiano y MAXIMIANO, Augustos, á JANUARIO.*—Asegurando que no tienes ningunos titulos respecto á los esclavos nacidos en tu casa, has debido pedir ante el tribunal, en que se dice que se comenzó el negocio, lo que consignaste en tu súplica. Porque el juez no ignora, que aún sin la presentación de escrituras puede probarse por otros medios, ó por la interrogación de los mismos, el dominio sobre los esclavos.

Publicada á 8 de los Idus de Febrero, bajo el cuarto y el tercer consulado de los mismos Augustos. [290.]

11. *Los mismos Augustos y Césares á GAYANO.*—Es de razón, que si á sabiendas sembró alguien un campo ajeno ó hizo en él plantaciones, estas se hacen accesorias del suelo después que hubieren arraigado en la tierra. Porque por este hecho hace de propiedad del dueño la mies ó las plantas, más bien que suyo el suelo. Mas respecto del que poseyendo de buena fé hubiere hecho esto, se determinó por la ley, que por la excepción de dolo malo puede recobrar los gastos contra el que reivindique el dominio.

Dada en Sirmio á 4 de las Calendas de Marzo, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

(1) *Apoya el día el ms. Pist.*
 (2) *Imp., falta en Russ. Cont. Char. Pac.*
 (3) *Nob., falta en el C. Greg.*
 (4) *Id. a. et c. lcs mms.; pero la Coll. Ans. ded. dice Imperatore Philippo.*
 (5) *Aurelio Ant., el C. Greg.*
 (6) *XIV., el C. Greg.; X., ms. Pist.*
 (7) *taciano, ms. Pist.*
 (8) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Hal.; adversa, Russ. y los demás.*
 (9) *actione, mms. Pl. 1. 2.*
 (10) *notionem, ms. Gt., ed. Schf.*
 (11) *in dubium non venit, mms. Pl. 1. Gt., Cont. 62.; in dub. non erit, mms. Pl. 2. Bg., ed. Nbg. Schf.*
 (12) *VI., ms. Pist.*

(13) *II., inserta Bk.*
 (14) *et CC., añaden Russ. Cont. Char. Pac. Sp.*
 (15) *universis, mms. Bg. Gt.*
 (16) *Ms. Pist.; G. (esto es, gesta) II. Id., Hal. en el texto; PP. G. II., Hal. en la nota, Russ. y los demás; pero se ha preferido la lectura del ms. Pist.*
 (17) *et CC., faltan en los mms. Vat. Pl. 1.*
 (18) *Los mms. Cas. Pl. 1. 2., ed. Nbg.; Garano, ms. Bg.; Galiano, Hal. y los demás.*
 (19) *hae, falta en los mms. Pl. 2. Bg.*
 (20) *domino, mms. Pl. 1. Bg., ed. Nbg.; dominii, Russ. al margen.*
 (21) *eum, falta en las ed. Nbg. Hal.*
 (22) *possidens, se lee en el ms. Bg., después de fecerit.*

12. *Idem* AA. et CC. ALEXANDRO.—Incivile atque inusitatum est, quod postulas, ut mancipium, quod tradidisti, et eo modo (1) dominium eius transtulisti, invito eo ex nostro rescripto tibi assignetur. Unde intelligis, ancillae semel emtoris factae (2) filios etiam postea natos eius dominium sequi, cuius mater eorum eo tempore fuit (3). Sane de pretio, si non hoc te probatum fuerit recepisse (4), conveni adversarium tuum.

Dat. VI. Id. (5) April. AA. Conss. [293—304.]

13. *Idem* AA. et CC. CYTICHIO.—Ordinarii iuris est, ut, mancipiorum orta quaestione, prius exhibitis mancipiis de possessione iudicetur, ac tunc demum proprietatis causa ab eodem iudice decidatur.

Dat. Id. April. AA. Conss. [293—304.]

14. *Idem* AA. et CC. SEPTIMIAE (6).—Quum a matre domum filii, te sciente (7), comparasse proponas, adversus eum dominium vindicantem, si matri non successit, nulla te exceptione tueri potes. Quod si venditricis obtinet hereditatem, doli mali (8) exceptione, pro qua portione ad eum hereditas pertinet, uti non prohiberis.

Dat. (9) III. Kal. Iul. AA. Conss. [293—304.]

15. *Idem* AA. et CC. AURELIO PROCULINO (10).—Quotiens duobus in solidum praedium iure distrahitur, manifesti iuris est (11), eum, cui priori traditum est, in detinendo dominio (12) esse potiorum. Si igitur antecedente tempore te (13) possessionem emisse ac pretium exsolvisse apud praesidem provinciae probaveris, obtentu non datorum instrumentorum expelli te possessione (14) non patietur. Erit sane in arbitrio tuo, pretium, quod dedisti, cum usuris recipere, ita tamen, ut perceptorum fructuum ac sumptuum ratio habeatur; quum, et si ex causa donationis utrique dominium rei vindicetis, eum, cui priori possessio soli (15) tradita est, haberi potiorum convenit (16).

Dat. XII. (17) Kal. Octob. (18) AA. Conss. [293—304.]

16. *Idem* AA. et CC. IANUARIO.—Si in area communi domum aliquis exstruxit, hanc vobis communem iuris fecit ratio. Cuius portionem ab

12. *Los mismos Augustos y Césares á ALEJANDRO.*—Es contra derecho y costumbre lo que pides, á saber, que contra su voluntad se te asigne por un rescripto nuestro el esclavo que entregaste, y cuyo dominio transferiste de este modo. Por lo cual, ten entendido, que los hijos de la esclava, una vez que se hizo del comprador, aunque hayan nacido después, corresponden al dominio de aquel de quien en dicho tiempo fué la madre de los mismos. Pero demanda á tu adversario por el precio, si no se hubiere probado que lo habías recibido.

Dada á 6 de los Idus de Abril, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

13. *Los mismos Augustos y Césares á CITIQUITO.*—Es corriente en derecho, que, habiéndose suscitado cuestión sobre los esclavos, se juzgue primeramente, exhibidos los esclavos, de la posesión, y que solamente después se decida por el mismo juez la cuestión de la propiedad.

Dada los Idus de Abril, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

14. *Los mismos Augustos y Césares á SEPTIMIA.*—Puesto que dices que á sabiendas compraste de una madre la casa de su hijo, no puedes defenderte con ninguna excepción contra él, cuando reivindique el dominio, si no sucedió á su madre. Mas si recibe la herencia de la vendedora, no se te prohibirá que utilices la excepción de dolo malo por la porción en que le pertenece la herencia.

Dada á 3 de las Calendas de Julio, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

15. *Los mismos Augustos y Césares á AURELIO PROCULINO.*—Es evidente en derecho, que siempre que en forma legal se vende por completo un predio á dos personas, es preferida para retener el dominio aquella á quien primero se le entregó. Si, pues, hubieres probado ante el presidente de la provincia, que en tiempo anterior compraste la posesión y pagaste el precio, no consentirá que seas expulsado de la posesión bajo el pretexto de que no se han entregado las escrituras. Estará, no obstante, en tu arbitrio recibir con los intereses el precio que pagaste, pero de suerte que se tengan en cuenta los frutos percibidos y los gastos; puesto que también si á título de donación reivindicais ambos el dominio de la cosa, es justo que se considere preferido aquel á quien le fué entregada primero la posesión del suelo.

Dada á 12 de las Calendas de Octubre, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

16. *Los mismos Augustos y Césares á IANUARIO.*—Si uno levantó una casa en solar común, la razón de derecho hizo que ella os sea común. Si,

(1) quoquo modo, ms. Pl. 1.; hoc modo, mms. Pl. 2. Bg., ed. Nbg. Schf.

(2) semel ancilla emtoris facta, mms. Pl. 2. Bg., ed. Nbg.

(3) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Schf.; fuerit, las ed. Nbg. Hal. y las demás.

(4) Las ed. Nbg. Cont. 62., y con las mismas palabras colocadas en orden diferente los mms. Pl. 1. Bg. Gt.; si non prob. fuer. hoc rec., ms. Pl. 2.; si non hoc ante prob. f. te rec., las ed. Schf. Hal. Russ. Cont. 66. y las demás.

(5) Ms. Pist.; G. Id., Hal. y las demás. Véase la nota 16. de la ley 10. de este título, página 371.

(6) Los mms. Pist. Bg.; Septimiae, mms. Cas. Vat. Pl. 1. 2.; Septimiae, ed. Nbg.; Septimianae, Hal. y las demás.

(7) scientem, Cont. 62.

(8) mali, falta en Hal.

(9) Dat., falta en el ms. Pist.

(10) Ms. Cas., Hal. Russ. Cont. 62. 66.; Aureli Proculino, ms. Pist., Coll. Ans. ded.; Proculino, mms. Vat. Pl. 2. Bg., ed. Nbg.; Procudubio, ms. Pl. 1.; Aureliae Philoxenae, Cont. 71. y después los demás.

(11) manifestum est, mms. Pl. 1. Gt.

(12) dominium, ms. Pl. 2.; domino, Coll. Ans. ded.

(13) te, falta en los mms. Pl. 2. Bg., ed. Nbg. Hal., Coll. Ans. ded.

(14) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., Hal.; possessionem, Coll. Ans. ded.; a possessione, las ed. Schf. Nbg. Russ. y las demás.

(15) vel soli, Vatic. fragm.

(16) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Hal., Coll. Ans. ded.; conveniat, Russ. y los demás.

(17) Ms. Pist.; II., Hal. y los demás.

(18) Dat. XV. Kal. Aug., Coll. Ans. ded.

eo qui bona fide possidens aedificavit, si velis vindicare, suntus offerre debes, ne doli mali possis exceptione submoventi.

Dat. Id. Novemb. Sirmii, AA. Conss. [293—304.]

17. *Idem AA. et CC. SABINO* (1). — Si fundum vestrum, vobis per denuntiationem (2) admonitionibus volentem ad emtionem accedere, quod distrahentis non fuerit (3), non recte is, contra quem preces funditis, comparavit, vel alio modo mala fide contraxit, tam fundum vestrum constitutum probantibus, quam fructus, quos eum mala fide percepisse fuerit probatum, aditus praeses provinciae restitui iubebit.

Dat. XII. (4) Kal. Decemb. Sirmii, AA. Conss. [293—304.]

18. *Idem AA. et CC. CLARO*. — Re tua apud aliquem (5) manente, proprietatis error nihil tibi nocere potuit, nisi alia contra te causa intervenierit.

Dat. VIII. (6) Kal. Ianuar. AA. Conss. [293—304.]

19. *Idem AA. et CC. CALLISTRATO*. — Indicia cetera (7), quae iure non respuuntur, non minorem probationem, quam instrumenta, continent fidem; quo iure, si de proprietate domus ambigis, negotiumque integrum est, uti non prohiberis.

VII. (8) Kal. Ian. Sirmii, AA. Conss. [293—304.]

20. *Idem AA. et CC. QUARTILLAE*. — Non servum, quem res tuas detinere asseveras, sed eius dominum de rebus repetendis (9) conveniendum esse perspicis.

VI. (10) Kal. Mart. Caess. (11) Conss. [294—305.]

21. *Idem AA. et CC. HIEROCLI*. — A possidentibus vindicata mancipia, quorum dominium ad vos pertinere intenditis, si, posteaquam impleveritis intentionem, haec non restituantur (12), iurisiurandi solemnitate secuta condemnatio procedere debet.

Dat. (13) VI. Id. Octob. Caess. Conss. [294—305.]

22. *Idem AA. et CC. DIODOTAE* (14). — Certum est, malae fidei (15) possessores omnes fructus solere (16) cum ipsa re praestare, bonae fidei (17) vero exstantes; post litis autem contestationem universos.

pues, quisieras reivindicar parte de ella del que poseyendo de buena fé la edificó, debes ofrecerle los gastos, para que no puedas ser rechazado con la excepción de dolo malo.

Dada en Sirmio los Idus de Noviembre, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

17. *Los mismos Augustos y Césares a SABINO*. — Si advirtiéndolo vosotros por medio de denuncia al que quería comprar un fundo vuestro, que no era del vendedor, lo compró indebidamente aquel contra quien suplicais, ó en otra forma contrató sobre él de mala fé, presentándoos al presidente de la provincia, mandará éste que se os restituya así el fundo que probarais que es vuestro, como los frutos que se hubiere demostrado que aquel percibió de mala fé.

Dada en Sirmio á 12 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

18. *Los mismos Augustos y Césares a CLARO*. — Cuando una cosa tuya se halla en poder de otro, en nada pudo perjudicarte el error sobre la propiedad, si no hubiere mediado contra ti alguna otra causa.

Dada á 8 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

19. *Los mismos Augustos y Césares a CALISTRATO*. — Los demás indicios, que no se rechazan por el derecho, no hacen menos fé para la prueba que los instrumentos; si, pues, litigas sobre la propiedad de una casa, y el negocio está íntegro, no se te prohíbe que uses de este derecho.

En Sirmio á 7 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

20. *Los mismos Augustos y Césares a CUARTILLA*. — Tén entendido, que para reclamar tus cosas, no ha de ser demandado el esclavo, que aseguras que las detenta, sino su señor.

A 6 de las Calendas de Marzo, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

21. *Los mismos Augustos y Césares a HIEROCLIS*. — Si después que hubiereis justificado vuestra demanda, no se os restituyesen los esclavos reivindicados de los poseedores, cuyo dominio sostenéis que os pertenece, debe llevarse adelante la condenación, verificada la solemnidad del juramento.

Dada á 6 de los Idus de Octubre, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

22. *Los mismos Augustos y Césares a DIODOTA*. — Es cierto, que es costumbre que los poseedores de mala fé restituyan todos los frutos en unión de la cosa misma, y que los de buena fé los existentes, pero después de la contestación de la demanda, todos.

(1) Los mms. Pist. Cas. Vat. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg.; et aliis, añaden Hal. y después los demás.

(2) nuntiationem, ms. Pl. 2.

(3) fuerat, mms. Pl. 1. Gt.

(4) NVIII., ms. Pist.

(5) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Hal. Russ. Cont. 62.; alium, Cont. 66. y los demás; pero παρά τινι, las Bas.

(6) Ms. Pist.; G. III., Hal. y los demás. Véase la nota 16. de la ley 10. de este título, página 371.

(7) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Cont. 62., y el libro de Aureliano en Char.; indicia ceteraque, Hal.; indicia certa, Russ. Cont. 66. y los demás.; ἐξ ἄλλων ἀποδείξεων, las Bas.

(8) Ms. Pist.; G. II., Hal. y los demás. Véase la nota 16. de la ley 10. de este título, página 371.

(9) petendis, Cont. 71. Char. Pac. Sp.

(10) Ms. Pist.; G., Hal. y los demás. Véase la nota 16. de la ley 10. de este título, página 371.

(11) aa, ms. Pist.

(12) dolo, anotan al margen Russ. Char. Pac., que se añade por algunos, pero es evidente que proviene de la glosa.

(13) Ms. Pist.; Petita, Hal. y los demás.

(14) Diodoto, mms. Cas. Vat. Pl. 1. 2. Bg., Coll. Ans. ded.

(15) mala fide, ms. Bg., ed. Schf. Hal., Coll. Ans. ded.

(16) debere, mms. Bg. Gt.;olvere, Coll. Ans. ded.

(17) bona fide, mms. Pl. 1. Bg. Gt., ed. Schf. Nbg. Hal. Coll. Ans. ded.

Dat. III. Kal. Novemb. Caess. Conss. [294—305.]

23. *Idem AA. et CC. MAGNIFERO.*—Si mancipium tuum, per vim vel (1) furtum ablatum, alii ex nulla iusta causa distraxerunt, vindicanti tibi dominium solvendi pretii (2) nulla necessitas irrogetur.

Dat. XVI. Kal. (3) Decemb. Caess. Conss. [294—305.]

24. *Idem AA. et CC. IULIANO.*—Nullo iusto titulo praecedente possidentes ratio iuris quaerere dominium prohibet. Idcirco, quum etiam usucapio cesset, intentio domini non (4) absumitur (5); unde hoc casu postliminio reverso, citra beneficium actionis rescissoriae, directa permanet integra vindicatio.

Dat. XVI. (6) Kal. Decemb. Caess. (7) Conss. [294—305.]

25. *Idem AA. et CC. EUGNOMIO.*—Solemnibus pensionibus rei pro alio satisfaciendum, non interveniente venditione, solutionis causa minime dominum facit.

Dat. XVI. Kal. Decemb. Nicomediae (8) Caess. Conss. [294—305.]

26. *Idem AA. et CC. HELIODORO* (9).—Morae litis causam possessoris non instruunt ad inducendam longae possessionis praescriptionem, quae post litem contestatam in praeteritum aestimatur.

Dat. X. Id. (10) Decemb. Caess. Conss. [294—305.]

27. *Idem AA. et CC. PHILADELPHO* (11).—Servum emtor non traditum sibi praesentem vindicare non potest.

Dat. XVIII. (12) Kal. Ian. Nicomediae, Caess. Conss. [294—305.]

28. *Idem AA. et CC. SOPATRO.*—Res alienas possidens, licet iustam tenendi causam nullam habeat, non nisi suam intentionem implenti restituere cogitur.

Dat. VIII. Kal. (13) Ianuar. Caess. Conss. [294—305.]

TIT. XXXIII

DE USUFRUCTU ET HABITATIONE (14) ET MINISTERIO SERVORUM

1. *Impp. SEVERUS et ANTONINUS AA.* (15) POSIDONIO.—Si usufructus omnium bonorum testamento uxoris marito relictus est, quamvis cautionem a te prohibuerit (16) exigi, tamen non aliter a debitoribus solutam pecuniam accipere poteris,

(1) per, inserta el ms. Pl. 1., é Ivo.

(2) pretium, ms. Bg., Ivo.

(3) Ms. Pist.; X. Kal., Hal. y los demás.

(4) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Schf.; nunquam, las ed. Nbg. Hal. y las demás.

(5) assumitur, ms. Pl. 2., cuya lectura dice Cont., al margen, que es la que él tiene como verdadera.

(6) Ms. Pist.; G. X., Hal. y los demás. Véase la nota 16. de la ley 10. de este título, página 371.

(7) Caess., falta en Sp.

(8) El ms. Pist. confirma el día y el lugar.

(9) Heliodoro Regino, Russ. al margen.

Dada á 3 de las Calendas de Noviembre, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

23. *Los mismos Augustos y Césares á MAGNIFERO.*—Si algunos vendieron sin ningún justo título un esclavo tuyo, que se te quitó por la violencia ó por hurto, no se te imponga la obligación de pagar el precio al reivindicar el dominio.

Dada á 16 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

24. *Los mismos Augustos y Césares á JULIANO.*—La razón de derecho prohíbe que los poseedores adquieran, no precediendo justo título alguno, el dominio. Por lo tanto, como que también deja de tener lugar la usucapición, no se extingue la demanda de dominio; de ahí que en este caso, al que regresa por el postliminio le queda íntegra la reivindicación directa, sin necesidad del beneficio de la acción rescisoria.

Dada á 16 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

25. *Los mismos Augustos y Césares á EUGNOMIO.*—Al que por otro satisface los tributos públicos de una cosa, no le hace dueño de ella el hecho del pago, no mediando venta.

Dada en Nicomedia á 16 de las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

26. *Los mismos Augustos y Césares á HELIODORO.*—Las dilaciones del litigio no favorecen la causa del poseedor para alegar la prescripción de larga posesión, la cual, después de contestada la demanda, se estima por el tiempo pasado.

Dada á 10 de los Idus de Diciembre, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

27. *Los mismos Augustos y Césares á FILADELFO.*—El comprador no puede reivindicar el esclavo que no se le entregó de presente.

Dada en Nicomedia á 18 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

28. *Los mismos Augustos y Césares á SOPATRO.*—El que posee bienes ajenos, aún cuando no tenga ningún justo título para tenerlos, no está obligado á restituírlos sino al que pruebe su demanda.

Dada á 8 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

TITULO XXXIII

DEL USUFRUTO Y DE LA HABITACIÓN Y DEL SERVICIO DE LOS ESCLAVOS

1. *Los Emperadores SEVERO y ANTONINO, Augustos, á POSIDONIO.*—Si en el testamento de su mujer se le dejó al marido el usufruto de todos los bienes, aunque hubiere prohibido que se te exija caución, no podrás, sin embargo, recibir el dinero

(10) Hal.; Dat. Idib., Russ. y los demás.

(11) Philadelphiae, ms. Cas.; Philadelphio, ms. Pl. 2.; filia-delfo, Coll. Ans. ded.

(12) Ms. Pist.; G. XII., Hal. y los demás. Véase la nota 16. de la ley 10. de este título, página 371.

(13) D. X. non. (acaso XIX.) k., ms. Pist.

(14) De usu et habit., ed. Nbg.; De usufructu, usu et habit., Hal.

(15) Imp. Anton. A., mms. Vat. Pl. 1. 2.

(16) testamento, insertan el ms. Pl. 2., y las ed. Nbg. Hal., contra las Bas.

quam oblata secundum formam Senatusconsulti cautione (1).

PP. VI. (2) Kal. Octob. ANULINO (3) et FRON-TONE Conss. [199.]

2. *Idem* AA. (4) FELICI (5).—Verbis testa-menti, quae precibus inseruisti, usumfructum le-gatum tibi animadvertimus. Quae res non impedit proprietatis dominum obligare creditori proprie-tatem, manente scilicet integro usufructu tui iuris.

PP. VI. Id. Maii ANTONINO A. II. et GETA (6) II. Conss. [205.]

3. *Imp.* ANTONINUS A. ANTONIANO (7).—Si patri tuo ususfructus legatus est, defuncto eo nihil ad te pertinet, quum morte eius, cui fuerat legatus ususfructus (8) vel alio modo acquisitus, ad pro-prietatem regredi solet (9).

§ 1.—Usufructuario (10) autem superstiti, licet dominus proprietatis rebus humanis eximatur, ius utendi fruendi non tollitur.

PP. III. Kal. August. ANTONINO A. IV. et BAL-BINO (11) Conss. [213.]

4. *Imp.* ALEXANDER A. VERBICIO.—Usufructu constituto consequens est, ut satisfactio boni viri arbitratu (12) praebeatur ab eo, ad (13) quem id com-modum pervenit, quod nullam laesionem ex usu proprietati afferat. Nec interest, sive ex testamen-to, sive ex voluntario contractu ususfructus con-stitutus est.

PP. VI. (14) Id. Mart. ALEXANDRO A. II. et MAR-CELLO Conss. (15) [226.]

5. *Idem* A. (16) EVOCATO et aliis.—Si pater ususfructum praediorum in tempus vestrae pu-bertatis matri vestrae reliquit, finito usufructu postquam vos adolevistis, posteriores temporis fru-ctus perceptos ab ea repetere potestis, quos nulla ratione sciens de alieno percepit.

PP. Kal. April. ALEXANDRO A. II. et MARCELLO Conss. [226.]

6. *Idem* A. (17) STRATONICAE.—Interest, (18) ususfructum solum maritus tuus in dotem acce-perit, an proprietatem quidem doti data sit, verum pactum intercessit, ut moriente eo tibi eadem pos-sessio (19) redderetur. Nam usufructuarius quidem proprietatem pignorar non potuit; qui autem proprietatem aestimatum in dotem accepit, non

pagado por los deudores de otra suerte, que ha-biendo ofrecido caución en la forma del Senado-consulta.

Publicada á 6 de las Calendas de Octubre, bajo el consulado de ANULINO y de FRONTÓN. [199.]

2. *Los mismos Augustos á FÉLIX.*—Entende-mos, que por las palabras, que del testamento in-sertaste en tus súplicas, se te legó el usufruto. Es-to no impide que el dueño de la propiedad obligue en favor de un acreedor la propiedad, quedándote, por supuesto, integro el usufruto de tu derecho.

Publicada á 6 de los Idus de Mayo, bajo el se-gundo consulado de ANTONINO, Augusto, y el de GETA. [205.]

3. *El Emperador ANTONINO, Augusto, á ANTO-NIANO.*—Si á tu padre se le legó el usufruto, muer-to él, nada te corresponde, pues es costumbre que el usufruto revierta á la propiedad á la muerte de aquel para quien se había legado ó de otro modo adquirido el usufruto.

§ 1.—Mas sobreviviendo el usufructuario, aún cuando fallezca el dueño de la propiedad, no se extingue el derecho de usar y disfrutar.

Publicada á 3 de las Calendas de Agosto, bajo el cuarto consulado de ANTONINO, Augusto, y el de BALBINO. [213.]

4. *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á VER-BICIO.*—Constituido el usufruto, es consiguiente que á arbitrio de buen varón se dé fianza por aquel á quien fué este beneficio, de que no causará con el uso ningún perjuicio á la propiedad. Y no im-porta si el usufruto fué constituido ó por testamen-to, ó por contrato voluntario.

Publicada á 6 de los Idus de Marzo, bajo el se-gundo consulado de ALEJANDRO, Augusto, y el de MARCELO. [226.]

5. *El mismo Augusto á EVOCATO y á otros.*—Si vuestro padre dejó á vuestra madre el usufruto de unos predios por el tiempo de vuestra pubertad, concluido el usufruto luego que fuisteis adolescen-tes, podeis repetir los frutos del tiempo posterior percibidos por ella, que sin razón alguna percibió, á sabiendas, de lo que no era suyo.

Publicada las Calendas de Abril, bajo el segun-do consulado de ALEJANDRO, Augusto, y el de MAR-CELO. [226.]

6. *El mismo Augusto á STRATÓNICA.*—Hay di-ferencia entre que tu marido haya recibido como dote solamente el usufruto, y que ciertamente se le haya dado en dote la propiedad, pero habiendo mediado el pacto de que á su muerte se te devolviese la misma posesión. Porque el usufructuario no pudo ciertamente pignorar la propiedad; mas

(1) oblatam sec. f. Suti cautionem praeberis, ed. Schf., contra la autoridad de las Bas.

(2) Ms. Pist.; G., Hal. y los demás. Véase la nota 16. de la ley 10. del título anterior, página 371.

(3) Anulino II., Bk.

(4) et CC., añaden los mms. Pist. Bg.

(5) Feliciae, ms. Pist.; Feliciae, ed. Nbg.

(6) Caes., inserta Bk.; en el ms. Pist. se lee únicamente pp. VI. aa.

(7) Antonio, mms. Cas. Vat. Pl. 1.

(8) Los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg. Schf.; ususfructus, falta en Hal. y en los demás.

(9) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf.; soleat, Hal. y los demás.

(10) fructuario, Vatic. fragm.

(11) II., inserta Bk.

(12) arbitrio, mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Schf.

(13) apud, mms. Pl. 1. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf.

(14) G., Hal. y los demás. Véase la nota 16. de la ley 10. del título anterior, página 371.

(15) El ms. Pist. pone aquí la indicación de la fecha de la ley 6. de este título.

(16) a et c, ms. Pist.; aa, mms. Vat. Pl. 1.; aa et ec, ms. Bg.

(17) id aa, mms. Vat. Pl. 1.

(18) an, insertan los mms. Pl. 1. 2. Gt., y las ed. Nbg. Schf.

(19) tibi eiusdem aestimatio, Char. Pac. al margen, y tam-bién Cuyacio: pero ἀναδοθῆναι τὸ πρᾶγμα τῇ γυναικί, las Bas,

ideo (1) minus obligare eam potuit, quoniam soluto matrimonio restituenda tibi (2) aestimatio (3) eius fuit.

PP. Kal. Iul. AGRICOLA et CLEMENTINO (4) Conss. [230.]

7. *Imp. GORDIANUS ULPIANO, militi.*—Eum, ad quem usufructus (5) pertinet, sarta tecta suis sumtibus praestare debere, explorati iuris est. Proinde si quid ultra, quam impendi debeat, erogatum potes docere, solemniter reposces (6).

PP. Kal. Februar. ARIANO (7) et PAPPo (8) Conss. [243.]

8. *Imp. DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA. et CC. ETHERONI.*—Neque fructuarium ad obtinendam proprietatem rerum, quarum usumfructum habet, neque successores eius ulla temporis ex ea causa tenentes praescriptio munit.

VI. Kal. Iul. AA. Conss. (9) [293—304.]

9. *Iidem AA. et CC. AUXANUSAE.*—Usufructu matri tuae praediorum et mancipiorum relicto, tam alienatio, quam manumissio interdicta est. Sane mancipia, quorum (10) testamento ministerium matri relictum est, quam in his dominium non habeat, nec tradendo cuiquam nec manumittendo ad testatoris heredem (11) pertinentia quidquam facit.

Dat. Kal. Decemb. AA. Conss. (12) [293—304.]

10. *Iidem AA. et CC. POMPONIO (13).*—Si domina proprietatis uxori tuae usufructum locavit sub certa annua praestatione, morte (14) conductricis ei, quae locavit (15), etiam utendi fruendi causa non est deneganda.

Dat. (16) XIII. (17) Kal. Ianuar. Sirmii, AA. Conss. [293—304.]

11. *Iidem AA. et CC. THEODOTO (18).*—Habitatio morte finitur; nec proprietatem, qui (19) habitationem habuit, legando dominii vindicationem (20) excludit.

Subscripta IV. Kal. Octobr. Viminaci, Caess. Conss. (21) [294—305.]

12. *Imp. IUSTINIANUS A. IULIANO P. P.*—Ambiguitatem antiqui iuris (22) decidentes sancimus, sive quis (23) uxori suae sive alii cuicumque usum-

el que recibió en dote una propiedad estimada, pudo también gravarla, como quiera que disuelto el matrimonio debió restituirsele la estimación de aquella.

Publicada las Calendas de Julio, bajo el consulado de AGRICOLA y de CLEMENTINO. [230.]

7. *El Emperador GORDIANO á ULPIANO, militar.*—Es punto cierto de derecho, que aquel á quien pertenece el usufruto debe hacer á su costa las separaciones. Por lo cual, si puedes probar que se gastó más de lo que se debía gastar, lo reclamarás judicialmente.

Publicada las Calendas de Febrero, bajo el consulado de ARIANO y de PAPPo. [243.]

8. *Los Emperadores DIOCLECiano y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á ETHERON.*—Ninguna prescripción de tiempo ampara al usufructuario, ni á sus sucesores que poseen por la misma causa, para obtener la propiedad de los bienes cuyo usufruto tiene.

A 6 de las Calendas de Julio, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

9. *Los mismos Augustos y Césares á AUXANUSAE.*—Habiéndosele dejado á tu madre el usufruto de predios y de esclavos, le están prohibidas así la venta como la manumisión. En efecto, como no tiene sobre estos esclavos el dominio, no hace cosa alguna entregando á cualquiera, ó manumitiendo, los esclavos cuyo servicio se le dejó á tu madre en el testamento, los cuales pertenecen al heredero del testador.

Dada las Calendas de Diciembre, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

10. *Los mismos Augustos y Césares á POMPONIO.*—Si la dueña de la propiedad dió en arrendamiento á tu mujer un usufruto mediante cierta prestación anual, por la muerte de la arrendataria, no se le ha de denegar á la que lo dió en arrendamiento ni la facultad de usar y disfrutar.

Dada en Sirmio á 13 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

11. *Los mismos Augustos y Césares á THEODOTO.*—El derecho de habitación se extingue con la muerte; y ni legando la propiedad el que tuvo el derecho de habitación, excluye la reivindicación del dominio.

Suscrita en Viminacio á 4 de las Calendas de Octubre, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

12. *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á JULIANO, Prefecto del Pretorio.*—Con el objeto de decidir la ambigüedad del antiguo derecho, manda-

(1) ideo, en el ms. Pl. 1., pero añadida posteriormente.

(2) aut, se halla inserta en el ms. Pl. 1., pero añadida con posterioridad.

(3) obligatio, Russ. Char. Pac. al margen.

(4) Clemente, ms. Pist. Véase la nota 15. de la ley 4. de este título, página 375.

(5) ius fructus, Coll. Ans. ded.

(6) poscis, Coll. Ans. ded.

(7) Arriano, Bk.

(8) Pappo, Sp. Bk.

(9) La indicación de la fecha falta en Hal.

(10) in, inserta el ms. Bg.

(11) hereditatem, Hal.

(12) En el ms. Pist. se pone aquí la indicación de la fecha de la siguiente ley.

(13) Pompeiano, mms. Vat. Pl. 1. 2.; Pompiniano, ms. Bg.

(14) more, Russ. al margen, contra la autoridad de los códigos y de las Bas.

(15) conductricis morte eius, quae locavit, Char. al margen; según el libro de Aureliano.

(16) Ms. Pist.; Dat., falta en Hal. y en los demás.

(17) XII., ms. Pist., en el cual falta AA.

(18) Theodotae, ms. Pist.; Theodoro, ms. Pl. 1., ed. Nbg. Hal. Russ. Sp.

(19) ea quae, Vatic. fragm.

(20) legando vindicationem, vel debitum negando in testamento creditoris actionem. Vatic. fragm.

(21) Vatic. fragm., Bk.; la indicación de la fecha falta en Hal.; Russ. y los demás ponen aquí la indicación de la fecha de la ley 17. de este título; dat. XV. k. nov. Const. Lampadio et or. vv., ms. Pist.

(22) antiquitatis, Hal.; antiquioris, Russ.

(23) quis, falta en los mms. Pl. 1. Gt., Hal.; pero en el ms. Pl. 1. se insertan después de usufructum.

fructum reliquerit sub certo tempore, in quod (1) vel filius eius vel quisquam alius pervenerit, stare usumfructum in annos (2), in quos testator statuit, sive persona, de cuius aetate compositum est, ad eam pervenerit, sive non. Neque enim ad vitam hominis respexit (3), sed ad certa curricula, nisi ipse, cui ususfructus legatus sit, ab hac luce fuerit subtractus; tunc etenim ad (4) posteritatem (5) usumfructum transmitti non est (6) possibile (7), quum morte usumfructum penitus (8) extinguatur, iuris indubitati sit.

§ 1.—Sin autem talis fuerit incerta (9) conditio, donec in furore filius vel alius quisquam remanserit vel in aliis similibus casibus, quorum eventus in incerto sit, si quidem respuerit filius vel alius, pro quo hoc dictum est, vel conditio existerit, usumfructum finire; sin autem adhuc in furore is constitutus decesserit, tunc, quasi in usufructuarii vitam (10) eo relicto, manere usumfructum apud eum. Quum enim possibile erat, usque ad omne vitae tempus usufructuarii non ad suam mentem venire furem vel conditionem impleri, humanissimum est, ad vitam eorum usumfructum extendi. Quemadmodum etenim, si decesserit usufructuarius ante completam (11) conditionem vel furem finitum, extinguatur ususfructus, ita humanum est, extendi eum in (12) usufructuarii vitam, etsi antea decesserit furiosus vel alia conditio defecerit.

Dat. Kal. August. Constantinop. LAMPADIO et ORESTE VV. CC. Conss. [530.]

13. *Idem A. IULIANO P. P.*—Quum antiquitas dubitabat usufructu habitationis legato, et primo quidem, cui similis est (13), utrumne usui vel usufructui, an neutri eorum, sed ius proprium et specialem naturam sortita est (14) habitatio, postea autem, si possit (15) is, cui habitatio legata est (16), eandem locare vel dominium sibi vindicare, auctorum (17) iurgium decedentes, compendioso responso omnem huiusmodi dubitationem rescamus. Et si quidem habitationem (18) reliquerit, ad humaniorem declinare (19) sententiam nobis visum est, et dare legatario etiam locationis licentiam. Quid enim distat, sive ipse legatarius maneat, sive alii cedat (20), ut mercedem accipiat? et multo magis, si habitationis usumfructum reliquerit, quum et nimiae subtilitati satisfactum videatur, etiam nomine ususfructus addito. In tantum etenim valere habitationem volumus, ut non antecellat usumfructum, nec dominium habitationis speret legatarius,

mos, que cuando uno haya dejado á su mujer ó á otra cualquier persona un usufruto, por cierto tiempo, hasta el cual hubiere llegado ó su hijo ú otro cualquiera, subsista el usufruto los años que fijó el testador, hubiere ó no llegado á ella la persona de cuya edad se trató. Porque el testador no miró á la vida del hombre, sino á cierto espacio de tiempo, á menos que hubiere muerto el mismo á quien se legó el usufruto; pues en este caso no es posible que el usufruto se transmita á los herederos, como quiera que sea indudable en derecho, que el usufruto se extingue completamente con la muerte.

§ 1.—Mas si la condición incierta fuere como esta, mientras que el hijo ó una cualquier persona permaneciere en la locura, ó en otras circunstancias semejantes, cuyo resultado esté incierto, si verdaderamente sanare el hijo ó aquel por quien se dijo esto, ó si se hubiere cumplido la condición, mandamos que se extinga el usufruto; pero que si aquel hubiere muerto siendo aún presa de la locura, en este caso, cual si hubiere sido dejado por la vida del usufructuario, permanezca en su poder el usufruto. Pues siendo posible, que se haya atendido á todo el tiempo de la vida del usufructuario, y no á que el loco vuelva á su juicio, ó se cumpla la condición, es muy justo, que el usufruto se extienda á la vida de aquellos. Porque así como se extingue el usufruto, si el usufructuario hubiere muerto antes de cumplida la condición, ó de acabada la locura, es justo que se extienda á la vida del usufructuario, aún cuando antes hubiere fallecido el loco ó hubiere faltado otra condición.

Dada en Constantinopla las Calendas de Agosto, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTES, varones esclarecidos. [530.]

13. *El mismo Augusto á JULIANO, Prefecto del Pretorio.*—Como antiguamente se dudaba, legado el usufruto de una habitación, en primer lugar, á cual era semejante, si al uso ó al usufruto, ó si á ninguno de los dos, correspondiendo á la habitación un derecho propio y una naturaleza especial, y en segundo lugar, si podía aquel á quien se legó la habitación darla en arrendamiento, ó reivindicar para sí el dominio, nosotros, decidiendo la contienda de los tratadistas, quitamos con breve respuesta toda duda de esta naturaleza. Si, pues, uno hubiere dejado el derecho de habitación, nos ha parecido conveniente inclinarnos al parecer más favorable, y dar al legatario también la facultad de arrendarla. Porque ¿qué diferencia hay entre que el mismo legatario permanezca en ella, ó la ceda á otro para percibir la renta? Y con mucha más razón, si hubiere dejado el usufruto de la habitación, cuando también parezca haberse satisfe-

(1) in quo, *mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Schf. Cont. 62.*
 (2) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Hal.; singulos, añaden las ed. Schf. Russ. y las demás.*
 (3) *perspexit, mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Schf.; prospexit, ed. Nbg. Hal. Cont. 62.*
 (4) *in, ed. Nbg. Hal.*
 (5) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Hal.; eius, insertan Russ. y los demás.*
 (6) *Ms. Bg., Hal. Bk.; penitus, insertan los mms. Pl. 1. 2., y las demás ed.*
 (7) *ususfructus transm. non est possibilis, Hal.*
 (8) *penitus, falta en el ms. Pl. 1.*
 (9) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Hal., y todos los mms. de Russ., según dice este al margen; inserta, Russ. y los demás.*
 (10) *vita, Russ.*
 (11) *Los mms. Pl. 2. Bg. Gt., ed. Schf. Hal. Russ. Cont. 62.;*

conplectam, ms. Pl. 1.; impletam, las ed. Nbg. Cont. 66. y las demás.
 (12) *extendi ad, ed. Nbg. Hal.*
 (13) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Cont. 62.; esset, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás. Lo mismo respecto al sortita est (esset), que sigue.*
 (14) *Véase la nota anterior.*
 (15) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf.; posset, Hal. y los demás.*
 (16) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf.; esset, Hal. y los demás.*
 (17) *veterum auctorum, Cont. al margen, en virtud de un solo códice.*
 (18) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Hal.; quis, insertan las ed. Schf. Russ. y las demás.*
 (19) *reclinare, mms. Pl. 1. 2. Bg.*
 (20) *concedat, mms. Pl. 1. Gt.*

nisi specialiter evidentissimis (1) probationibus ipse legatarius (2) possit ostendere, et dominium eius (3) domus (4) esse relictum; tunc etenim voluntati testatoris per omnia obediendum est. Quam decisionem locum habere censemus in omnibus modis (5), quibus habitatio constitui potest.

Dat. XVIII. Kal. Octob. LAMPADIO et ORESTE VV. CC. Conss. [530.]

14. *Idem A. IULIANO P. P.*—Antiquitas dubitabat, si quis fundum vel aliam rem cuidam testamento reliquerit, quatenus ususfructus apud heredem maneat, si huiusmodi constat (6) legatum. Et quidam (7) inutile legatum esse existimabant, quia ususfructus nunquam ad suam redit (8) proprietatem, sed semper apud heredem remanet (9), et forsitan hoc existimabant, quia et secundus heres et deinceps successores unius esse videntur (10), et non potest (11) huiusmodi ususfructus secundum veterem distinctionem solitis modis extinguí. Alii autem huiusmodi legatum non esse respuendum existimaverunt. Tales altercationes decedentes sancimus (12), et huiusmodi legatum firmum esse, et talem usumfructum una cum herede finire, et illo moriente vel aliis legitimis modis eum amittente expirare. Quare enim iste ususfructus sibi tale vindicat (13) privilegium, ut (14) generali interemptione ususfructus ipse solus capiatur? quod ex nulla induci rationabili sententia manifestissimum est. Et propter hoc et usumfructum finire, et ad proprietatem suam redire, et utile esse legatum sancientes huiusmodi, paucissimis verbis totam (15) eorum ambiguitatem delevimus.

Dat. XV. Kal. Octob. LAMPADIO et ORESTE VV. CC. Conss. [530.]

15. *Idem A. IULIANO P. P.* (16).—Inter antiquam prudentiam dissensio incidit, si per servum ususfructus domino fuerit acquisitus, et ex quibusdam casibus (multi enim casus (17) rebus incidunt mortalibus (18)) pars huius (19) servi in (20) alium perveniat (21), utrum omnis ususfructus, qui antea per servum ad aliquem pervenerit, apud eum remaneat, an totus tollatur, vel ex parte deminuat, ex parte autem apud eum resideat? Et super

cho una nimia sutileza, habiéndose añadido también el nombre de usufruto. Porque queremos que el derecho de habitación valga en tanto que no se anteponga al de usufruto, y que el legatario no espere el dominio de la habitación, sino en el caso en que dicho legatario pueda demostrar especialmente con evidentes pruebas, que también se le dejó el dominio de la casa; pues entonces se ha de obedecer en todo la voluntad del testador. Cuya decisión mandamos, que tenga lugar en todos los casos en que puede establecerse el derecho de habitación.

Dada á 18 de las Calendas de Octubre, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTES, varones esclarecidos. [530.]

14. *El mismo Augusto á JULIANO, Prefecto del Pretorio.*—Dudaban los antiguos, si habiendo dejado uno en su testamento un fundo ú otra cosa á cualquiera, para que el usufruto quede para el heredero, era válido este legado. Unos consideraban que era inútil el legado, porque nunca revierte el usufruto á su propiedad, sino que permanece siempre en poder del heredero, y quizá opinaban esto, porque el segundo heredero y sus sucesores parecen serlo de uno solo, y no puede por lo tanto extinguirse este usufruto por los medios ordinarios según la antigua distinción. Otros por el contrario creyeron que no debía desestimarse esta clase de legados. Decidiendo nosotros estas controversias mandamos, que sea válido este legado, y que tal usufruto se extinga juntamente con la vida del heredero, y que espire, ora muriendo aquel, ora perdiéndolo por otros medios legales. Porque ¿por qué razón reivindicaría para sí este usufruto el privilegio de ser el único usufruto que se exceptúa de la extinción general? Es evidentísimo que no puede inducirse esto de ninguna opinión razonable. Y por esto, habiendo decidido que termine el usufruto, que revierta á su propiedad, y que sea válido el legado de esta clase, hemos deshecho con pocas palabras todas estas dudas.

Dada á 15 de las Calendas de Octubre, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTES, varones esclarecidos. [530.]

15. *El mismo Augusto á JULIANO, Prefecto del Pretorio.*—Suscitóse entre los antiguos juriscónsultos esta discordia: ¿habiéndose adquirido por medio de un esclavo el usufruto para su señor, y habiendo ido á poder de un tercero parte de este esclavo por algunas circunstancias, (pues muchas son las que se presentan en los negocios de los mortales), todo el usufruto, que antes hubiere ido á poder de alguien por medio de un esclavo, perma-

(1) evidentibus, ms. Bg., ed. Nbg. Hal.
(2) ipse legatarius, faltan en las ed. Schf. Russ.; ipso, falta en Hal.

(3) ei, ms. Pl. 1., ed. Schf. Hal. Cont. 62.

(4) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Hal. Cont. 62.; sibi, insertan Russ. Cont. 66. y los demás.

(5) Los mms. Pl. 1. Gt., ms. Bg. según enmienda, ed. Schf. Nbg.; locis, ms. Pl. 2., var. l. Gt., Hal. y los demás.

(6) reliquerit — maneat — constet, mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf.; relinqueret — maneret — constaret, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.

(7) et quidem, Hal.; et cum quidam, mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Cont. 62.

(8) Los mms. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Cont. 62.; reddi, mms. Pl. 1. 2.; rediret, Russ. Cont. 66. y los demás.

(9) Los mms. Pl. 1. Bg. Gt., ed. Schf. Cont. 62.; permanet, ms. Pl. 2.; remaneat, ed. Nbg.; remaneret, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.

(10) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Cont. 62.; videantur, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.

(11) Los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg. Schf.; nec potest, Cont. 62.; et non possit, ms. Gt.; nec possit, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.

(12) censemus, ms. Pl. 1., ed. Nbg. Hal.

(13) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Cont. 62.; vindicet, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.

(14) Los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg. Hal.; e, adiciona el ms. Gt.; a, insertan Russ. y los demás.

(15) tantum, mms. Pl. 1. Gt.

(16) Id. A. eidem, ms. Pl. 1., ed. Nbg.; Idem A. eidem Iuliano P. P., Russ. y después los demás excepto Bk.

(17) casus, falta en los mms. Pl. 2. Bg. Gt., ed. Schf. Cont. 62.

(18) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Cont. 62.; mortalium, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.

(19) huiusmodi, mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Schf.

(20) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf.; ad, Hal. y los demás.

(21) pervenerit, mms. Pl. 1. Gt., ed. Schf.

huiusmodi dubitatione tres sententiae vertebantur, una, quae dicebat, ex particulari alienatione servi totum usumfructum deminui, alia, in tantum usumfructum deminui, in quantum et (1) servus alienatur (2), tertia, quae definiebat, partem quidem servi posse alienari, totum autem usumfructum apud eum remanere, qui antea servum in solidum habebat. Et in novissima sententia (3) summum auctorem iuris scientiae Salvium Iulianum esse invenimus. Nobis autem haec decidentibus placuit, Salvii Iuliani admitti sententiam et aliorum, qui in eadem fuerunt opinione, quibus humanius visum est, non interemptionem ususfructus studiosum esse, sed magis retentionem, quatenus, etsi pars servi alienetur, tamen nec pars ususfructus depereat, sed maneat secundum suam (4) naturam integer atque incorruptus, et quemadmodum (5) ab initio fixus est, ita (6) conservetur, ex huiusmodi (7) casu nullo deterioratus modo.

Dat. X. Kal. Octob. LAMPADIO et ORESTE VV. CC. Conss. [530.]

16. *Idem A. IULIANO P. P.*—Corruptionem ususfructus multiplicem esse veteribus placuit, vel morte usufructuarii, vel capitis deminutione, vel non utendo, vel aliis quibusdam non ignoratis (8) modis. Sed de usufructu quidem hoc indubitatum fuerat; de personali autem actione, quae super usufructu nascitur, sive in stipulationem ususfructus deductus sive ex testamento relictus est (9), dubitabatur; morte quidem usufructuarii et capitis deminutione eam tolli, omnibus concedentibus, non utendo autem, si per annum vel biennium forsitan eundem usumfructum non petierit usufructuarius, si (10) personalis actio tollatur (11), altercantibus.

§ 1.—Sed nos hoc decidentes sancimus, non solum actionem, quae de (12) usufructu nascitur, sed nec ipsum usumfructum non utendo cadere, nisi tantummodo morte usufructuarii et ipsius rei interitu (13), sed usumfructum, quem sibi aliquis adquisivit, hunc habeat, dum vivit, intactum, quum multae et innumerabiles causae rebus incident mortalibus (14), per quas homines iugiter detinere (15), quod habent (16), non possunt. Et est satis durum, per huiusmodi difficultates amittere, quod semel possessum est, nisi talis exceptio usufructuario opponatur, quae, etiam si dominium vindicabat, poterat (17) eum praesentem vel absentem excludere.

necerá en poder de aquel, ó se le quitará todo, ó se disminuirá en parte, pero en parte quedará en su poder? Y vertíanse tres opiniones sobre esta duda, una, que decía que todo el usufruto desaparecía por la enajenación parcial del esclavo, otra, que el usufruto se reduce en tanto cuanto se enajena del esclavo, y la tercera, que establecía que podía enajenarse ciertamente parte del esclavo, pero que todo el usufruto quedaba en poder del que antes tenía integramente el esclavo. Y de este último parecer hallamos que era Salvio Juliano, eminente autor de la ciencia del derecho. Pero decidiendo nosotros esta controversia, nos plugo que se admitiera el parecer de Salvio Juliano, y de los que fueron de la misma opinión, á quienes les pareció más humano, que no fuese de desear la pérdida del usufruto, sino por el contrario su conservación, de tal manera que, aún cuando se enajene parte del esclavo, no perezca, sin embargo, ni parte de usufruto, sino que permanezca integro é intacto conforme á su propia naturaleza, y en la forma en que desde el principio fué establecido en la misma se conserve, no menoscabado en manera alguna por circunstancia de esta naturaleza.

Dada á 10 de las Calendas de Octubre, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTES, varones esclarecidos. [530.]

16. *El mismo Augusto á JULIANO, Prefecto del Pretorio.*—Plugo á los antiguos, que hubiera muchas causas para la extinción del usufruto, ó por la muerte del usufructuario, ó por la disminución de cabeza, ó por el no uso, ó de algunas otras maneras no ignoradas. Mas esto había sido indudable en cuanto al usufruto; pero se dudaba respecto á la acción personal, que nace del usufruto, ya si el usufruto fué comprendido en una estipulación, ya si fué dejado por testamento; conviniendo todos en que ella se extinguía ciertamente por la muerte del usufructuario y por la disminución de cabeza, pero disputando si por el no uso se perdía la acción personal, cuando el usufructuario no hubiere pedido dicho usufruto durante un año ó tal vez durante un bienio.

§ 1.—Mas decidiendo nosotros esto, mandamos que no se extinga por el no uso no solo la acción que del usufruto nace, pero ni tampoco el mismo usufruto, sino únicamente por la muerte del usufructuario y por la destrucción de la misma cosa, y que por el contrario conserve intacto, mientras viva, el usufruto el que se lo procuró, pues sobrevienen muchas é innumerables causas en los negocios de los mortales, por las que no pueden los hombres conservar siempre lo que tienen. Y es bastante duro perder por dificultades de esta naturaleza lo que una vez se ha poseído, salvo si se opusiera al usufructuario tal excepción, que, aún cuando vindicara el dominio, pudiera excluirlo estando presente ó ausente.

(1) et, falta en los mms. Pl. 1. Bg. Gl., ed. Schf. Nbg.
(2) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf.; alienaretur, Hal. y los demás.
(3) novissimam sententiam, mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Schf. Cont. 62.; et insertan después de sentent. los mms. Pl. 1. 2., ed. Schf. Hal.; etiam, Cont. 62.
(4) sui, ms. Pl. 1., ed. Schf.
(5) et, insertan los mms. Pl. 2. Bg. Gl., ms. Pl. 1. según en mienda, y la ed. Schf.
(6) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf. Hal. Russ. Cont. 62.; et, insertan Cont. 66. y los demás.
(7) et huiusm., ms. Bg.
(8) ignotis, mms. Pl. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf.; incognitis, ms. Pl. 1.

(9) Los mms. Pl. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf.; deduct. est—relict. est, ms. Pl. 1.; deduct. sit—relictus, Hal. y los demás.
(10) an, Hal. Cont. 76.; sic, Russ.; ut sic, ed. Nbg.
(11) tollitur, mms. Pl. 2. Bg. Gl.
(12) pro, mms. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf. Cont. 62.; super, mms. Pl. 1. 2.
(13) interemptione, ms. Pl. 1.
(14) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf.; incident mortalium, Hal. y los demás.
(15) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf. Hal.; retinere, Russ. y los demás.
(16) habeant, mms. Pl. 2. Bg.
(17) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf.; vindicaret, posset, Hal. en la nota, Russ. y los demás.

§ 2.—Sed nec per omuem capitis deminutionem huiusmodi detrimentum imminere nostris patimur subiectis. Quare enim si filiusfamilias fuerit is, qui usumfructum habet, forte ex castrensi peculio, ubi nec ususfructus (1) acquiritur patri (2), ei (3) possessum, per emancipationem eum amittat? Sed, secundum quod definitum est, tunc eum tantummodo desinere, quum usufructuarius vel res pereat, et tantummodo eum cum anima vel rei substantia exspirare, nisi praedictae exceptionis vigor reclamaverit; excepta videlicet tali capitis deminutione, quae vel libertatem vel civitatem Romanam possit adimere. Tunc etenim (4) ususfructus omnimodo ereptus (5) ad suam revertatur proprietatem.

Dat. Kal. Octob. Constantinop. LAMPADIO et ORESTE VV. CC. Conss. [530.]

17. *Idem A. (6) IOANNI P. P.*—Ex libris Sabinianis quaestio nobis relata est, per quam dubitabatur, si ususfructus, per servum acquisitus vel per filiumfamilias, capitis deminutione filii magna vel media vel morte vel emancipatione, vel servi quacunque alienatione vel morte vel manumissione potest (7) adhuc remanere. Et ideo sancimus, in huiusmodi casibus, neque si servus vel filiusfamilias in praefatos casus inciderit, interrumpi patri vel domino usumfructum, qui per eos acquisitus est, sed manere intactum; neque si pater magnam capitis deminutionem vel mediam passus fuerit, vel morte ab hac luce fuerit exemptus, usumfructum perire, sed apud filium remanere (8), etiamsi heres a patre non relinquatur. Usumfructum enim per eum acquisitum apud eum remanere (9) etiam post patris calamitatem oportet, quum plerumque verisimile est (10), testatorem contemplatione (11) magis (12) filii, quam patris usumfructum ei (13) reliquisse.

Dat. XV. Kal. Novemb. Constantinop. post consulatum LAMPADII et ORESTAE (14) VV. CC. [531.]

TIT. XXXIV.

DE SERVITUTIBUS ET (15) AQUA

1. *Imp. ANTONINUS A. CALPURNIAE* (16).—Si quas actiones adversus eum, qui aedificium contra veterem formam exstruxit, ut luminibus tuis officeret, competere tibi existimas, more solito (17) exercere non prohiberis. Is, qui iudex erit, longi temporis consuetudinem vicem servitutis obtinere

(1) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Schf.; nec patri ususfr., omitiendo patri, las ed. Nbg. Hal. y las demás.*

(2) *patri, falta en el ms. Bg.*

(3) *eius, ms. Pl. 2.; ad utilitatem ei, Cont. al margen, según un solo códice.*

(4) *tunc enim, ms. Pl. 1; et tunc, ms. Bg.; et tunc enim, ms. Pl. 2., ed. Schf.*

(5) *exceptus, ed. Schf.; ἢ χρηστὸς ἀφαιρουμένη, las Bas.*

(6) *Imp. Iustin. (Iustinianus) A., mms. Pist. Cas. Bg.; Idem (Idem) aa, ms. Vat., ed. Nbg.*

(7) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf.; possit, Hal. y los demás.*

(8) *manere, mms. Pl. 2. Bg.*

(9) *manere, mms. Pl. 1. 2. Bg.*

(10) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Hal.; sit, Russ. y los demás.*

§ 2.—Pero no permitimos que por toda disminución de cabeza amenace á nuestros súbditos semejante perjuicio. En efecto ¿por qué si fuere hijo de familia el que tiene, poseído para él, el usufruto, quizá proveniente de su peculio castrense, en el cual ni el usufruto se adquiere para el padre, habría de perderlo por la emancipación? Mas, según lo que se ha establecido, solamente lo deja cuando muera el usufructuario ó la cosa, y únicamente espira con el alma ó con la sustancia de la cosa, á menos que lo reclamare la fuerza de la excepción antes dicha; exceptuándose, por supuesto, la disminución de cabeza, que pueda quitar ó la libertad ó la ciudadanía romana. Porque en este caso, siendo quitado de todos modos el usufruto, revierta á su propiedad.

Dada en Constantinopla las Calendas de Octubre, bajo el consulado de LAMPADIO y de ORESTES, varones esclarecidos. [530.]

17. *El mismo Augusto á JUAN, Prefecto del Pretorio.*—Se nos ha propuesto, sacada de los libros de Sabino, una cuestión, por la cual se dudaba, si el usufruto adquirido por medio de un esclavo ó de un hijo de familia puede subsistir aún después de la grande ó media disminución de cabeza del hijo, ó después de su fallecimiento ó de su emancipación, ó de cualquier enajenación del esclavo, ó de su muerte, ó de su manumisión. Y por lo tanto mandamos, que, en estos casos, aún cuando el esclavo ó el hijo de familia cayere en alguno de ellos, no se interrumpa para el padre ó el señor el usufruto que por medio de aquellos fué adquiriendo, sino que permanezca intacto; y que tampoco se extinga el usufruto, si el padre hubiere sufrido la grande ó media disminución de cabeza, ó por la muerte hubiere sido arrebatado á esta vida, sino que permanezca en poder del hijo, aunque no sea dejado heredero por el padre. Porque conviene que permanezca en su poder, aún después de la muerte de su padre, el usufruto adquirido por él, puesto que en la mayor parte de los casos es verosímil, que más bien por consideración al hijo, que al padre, le haya el testador dejado el usufruto.

Dada en Constantinopla á 15 de las Calendas de Noviembre, después del consulado de LAMPADIO y de ORESTA, varones esclarecidos. [531.]

TÍTULO XXXIV

DE LAS SERVIDUMBRES, Y DE LAS DE AGUAS

1. *El Emperador ANTONINO, Augusto, á CALPURNIA.*—Si crees que te competen algunas acciones contra el que reconstruyó un edificio en forma contraria á la antigua, de suerte que perjudique á tus luces, no se te prohibirá que las ejercites del modo acostumbrado. El que fuere juez sabrá, que

(11) *contemplat., falta en el ms. Pl. 2.*

(12) *magis, falta en Hal.; potius contemplat., ms. Pl. 1.*

(13) *ei, falta en el ms. Pl. 1.*

(14) *Hal. Russ. Cont. 62. 66. 76.; Orestis, Cont. 71. Char. y los demás.*

(15) *de. insertan los mms. Pist. Cas., Hal., Coll. Ans. ded. P. VII. c. 121. rubr.*

(16) *Los mms. Pist. Cas. Bg., Hal. Russ. Cont. 62. Bk.; Calpurniae (Calpurniae), mms. Pl. 1. 2., ed. Nbg. Cont. 66. y los demás.*

(17) *Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf. Hal., Coll. Ans. ded.; per iudicem, insertan las ed. Schf. Russ. y las demás.*

sciet, modo si is, qui pulsatur, nec vi, nec clam, nec precario possidet.

PP. III. Id. Novemb. GENTIANO et BASSO Conss. (1) [211.]

2. *Idem A. MARTIALI* (2).—Si aquam per possessionem Martialis eo sciente duxisti, servitutem exemplo rerum immobilium (3) tempore quaesisti. Quod si ante id spatium eius usus tibi interdictus est, frustra sumtus in ea re factos praestari tibi postulas, quum in aliena possessione operis facti dominium, quoad (4) in eadem causa manet, ad eum pertinet (5), cuius est possessio.

PP. Kal. Iul. (6) LAETO II. (7) et CEREALE (8) Conss. [215.]

3. *Imp. ALEXANDER A.* (9) RICANAE.—Et in provinciali praedio constitui servitus (10) aquaeductus vel aliae servitutes possunt, si ea praecesserint, quae servitutes (11) constituunt (12); tueri enim placita inter contrahentes debent. Quare non ignorabis, si priores possessores aquam duci per praedia prohibere iure non potuerunt (13), cum eodem onere perferendae servitutis transire (14) ad emtores eadem praedia posse.

PP. Kal. (15) Mai. MAXIMO II. et AELIANO Conss. [223.]

4. *Idem A. CORNELIO* (16).—Aquam, quae in alieno loco oritur, sine voluntate eius, ad quem usus eiusdem aquae pertinet, praetoris edictum non permittit ducere.

PP. Idib. August. MAXIMO II. et AELIANO Conss. (17) [223.]

5. *Imp. PHILIPPUS A. et PHILIPPUS C.* (18) LUCIANO (19), *militi*.—Si quid pars adversa (20) contra servitutem aedibus tuis debitam iniuriose exstruxit, praeses provinciae revocare ad pristinam formam, damni etiam ratione habita, pro sua gravitate curabit.

PP. Kal. Febr. (21) PRAESENTE et ALBINO Conss. [246.]

6. *Imp. CLAUDIUS A.* (22) PRISCO.—Praeses provinciae usu aquae, quam ex fonte iuris tui profuere allegas, contra statutam consuetudinis formam carere te non permittet, quum sit durum et crudelitati proximum, ex tuis praediis aquae ag-

la costumbre de largo tiempo hace las veces de servidumbre, siempre que el que es demandado no posea ni por la fuerza, ni clandestinamente, ni en precario.

Publicada á 3 de los Idus de Noviembre, bajo el consulado de GENCIANO y de BASSO. [211.]

2. *El mismo Augusto á MARCIAL*.—Si condujiste agua por la posesión de Marcial, sabiéndolo él, adquiriste la servidumbre por el tiempo á la manera que sobre los bienes inmuebles. Mas si antes de este espacio se te prohibió su uso, en vano pides que se te abonen los gastos hechos en esta cosa, pues el dominio de la obra hecha en la posesión ajena pertenece, mientras permanece en el mismo estado, á aquel de quien es la posesión.

Publicada las Calendas de Julio, bajo el segundo consulado de LETO y el de CEREAL. [215.]

3. *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á RICANA*.—En los predios de las provincias también pueden constituirse la servidumbre de acueducto ó las demás servidumbres, si hubieren precedido las condiciones que constituyen las servidumbres; porque deben respetarse los pactos entre los contratantes. Por lo cual no ignorarás, que si los anteriores poseedores no pudieron con derecho prohibir que se condujera agua por los predios, pueden pasar los mismos predios á los compradores con la misma carga de tener que sufrir la servidumbre.

Publicada las Calendas de Mayo, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de ELIANO. [223.]

4. *El mismo Augusto á CORNELIO*.—El edicto del pretor no permite conducir el agua, que nace en el fundo ajeno, sin la voluntad de aquel á quien pertenece el uso de la misma agua.

Publicada los Idus de Agosto, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de ELIANO. [223.]

5. *El Emperador FILIPO, Augusto, y FILIPO, César, á LUCIANO, militar*.—Si la parte adversa hizo indebidamente alguna construcción contra la servidumbre debida á tus casas, el presidente de la provincia cuidará, por su propia autoridad, de que la construcción vuelva á su forma primitiva habida cuenta también de los perjuicios.

Publicada las Calendas de Febrero, bajo el consulado de PRESENTE y de ALBINO. [246.]

6. *El Emperador CLAUDIO, Augusto, á PRISCO*.—El presidente de la provincia no permitirá que contra lo establecido por la costumbre seas privado del uso del agua, que dices que mana de una fuente de tu propiedad, pues es duro y casi cruel

(1) et Basso Conss., faltan en el ms. Pist.

(2) Marcello, ms. Pl. 2.

(3) nobilium, Coll. Ans. ded., que si se sustituyera por mobilia, concordaría mejor con las Bas., que hablan de la prescripción de tres años

(4) quod, ed. Schf. Hal., Coll. Ans. ded.

(5) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Schf., Coll. Ans. ded.; pertineat, Hal. y los demás.

(6) Iun., ms. Pist.

(7) Ms. Pist., Bk.; II., falta en Hal. y en los demás.

(8) Ms. Pist., Hal. Russ. Cont. 62. Bk.; Cereali, Cont. 66. y los demás.

(9) Idem A., mms. Pist. Vat. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg.

(10) servitus, falta en Hal. Russ. Cont. 66. 71. 76. Char. Pac.; servitutes, ms. Pl. 1.

(11) servitutem, ms. Gt., ed. Schf. Cont. 62.

(12) constituent, mms. Pl. 2. Bg.

(13) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., ed. Nbg. Hal.; potuerint, ed. Schf. Cont. 62. y las demás.

(14) transisse, ms. Pl. 1.

(15) VI. Kal., ms. Pist., en el que se lee además aplino por Aellano.

(16) Cornelianus, Cont. 71. Char. Pac. Sp. Bk. contra todos los mms. y la Coll. Ans. ded.

(17) La indicación de la fecha conviene con la del ms. Pist.

(18) C., y la precedente A., faltan en los mms. Pist. Bg.; et Philippus C., faltan en las ed. Nbg. Hal. Russ.; cc, mms. Vat. Pl. 1. (proviendo acaso de n. c.); Imp. filipp. et phil aa et cc, ms. Pl. 2.

(19) Claudiano, mms. Pist. Bg.

(20) diversa, Hal. Cont. 62.

(21) Confirma el día el ms. Pist., en el que falta el nombre de los cónsules.

(22) A., falta en los mms. Pist. Cas. Bg.

men ortum, sitientibus agris tuis, ad aliorum usum vicinorum iniuria propagari.

PP. VII. Kal. Mai. CLAUDIO A. (1) et PATERNO Conss. [269.]

7. *Impp. DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA.* (2) IULIANO (3).—Si manifeste doceri possit, ius aquae ex vetere more atque observatione per certa loca profluentis (4) utilitatem certis fundis irrigandi causa exhibere, procurator noster, ne quid contra veterem formam atque solemnem morem innoveat, providebit.

PP. IV. Non. Mai. MAXIMO II. (5) et AQUILINO Conss. [286.]

8. *Idem AA. et CC.* ANICETO.—Altius quidem aedificia tollere, si domus servitutem non debeat, dominus eius minime prohibetur. In pariete vero tuo si fenestram Iulianus vi vel clam fecisse convincatur, sumtibus suis (6) opus tollere et integrum (7) parietem restituere compellitur.

Dat. Kal. Ian. Sirmii. AA. (8) Conss. [293—304.]

9. *Idem AA. et CC.* ZOSIMO.—Si in aedibus vicini tibi debita servitute parietem altius aedificavit Heraclius, novum opus suis sumtibus per praesidem provinciae tollere compellitur (9). Sed si te servitutem habuisse non probetur, tollendi altius aedificium vicino non est interdictum.

PP. V. Kal. Iul. Sirmii, AA. Conss. (10) [293—304.]

10. *Idem AA. et CC.* NYMPHIDIO.—Si tibi servitutem aquae (11) deberi praeses animadvertit, nec hactenus non (12) utentem (13) spatio temporis amisisse perspexerit (14), uti te iterum iure proprio (15) providebit. Nam si hoc minime probetur, loco (16) proprio facto opere dominus fundi continere aquam, et facere, quominus ager tuus irrigari possit, non prohibetur.

PP. (17) XI. Kal. Februar. Sirmii, Caess. Conss. [293—305.]

11. *Idem AA. et CC.* AURELIANO.—Per agrum quidem alienum, qui servitutem non debet, ire vel agere vicino minime licet; uti autem via publica nemo recte prohibetur.

que el caudal de agua nacido en tus predios se aplique al uso de otros por injusticia de tus vecinos, quedando sedientos tus campos.

Publicada á 7 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de CLAUDIO, Augusto, y de PATERNO. [269.]

7. *Los Emperadores DIOCLECIANO y MAXIMIANO, Augustos, á JULIANO.*—Si pudiera probarse plenamente, que según antigua costumbre y uso el derecho de que corra el agua por determinados sitios presta utilidad á ciertos fundos para regarlos, nuestro procurador proveerá para que no se innove cosa alguna contra la antigua práctica y la costumbre reconocida.

Publicada á 4 de las Nonas de Mayo, bajo el segundo consulado de MÁXIMO y el de AQUILINO. [286.]

8. *Los mismos Augustos y Césares á ANICETO.*—En manera alguna se le prohibirá á su dueño levantar más los edificios, si la casa no debiera esta servidumbre. Mas si Juliano fuere convicto de haber abierto por la fuerza ó clandestinamente una ventana en tu pared, será compelido á deshacer la obra y á volver la pared á su primer estado á costa suya.

Dada en Sirmio las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

9. *Los mismos Augustos y Césares á ZOSIMO.*—Si en las casas vecinas edificó Heraclio una pared más alta de lo que podía por la servidumbre que se te debía, será obligado por el presidente de la provincia á destruir á su costa la obra nueva. Mas si no se probase que tuviste esta servidumbre, no le está prohibido al vecino levantar más alto sus paredes.

Publicada en Sirmio á 5 de los Calendas de Julio, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]

10. *Los mismos Augustos y Césares á NINFIDIO.*—Si juzgare el presidente, que se te debe la servidumbre de agua, y viere que aún no la has perdido por el no uso durante el tiempo fijado, providenciará que nuevamente uses de tu propio derecho. Mas si de ningún modo se probare esto, no se le prohibirá al dueño del fundo recoger el agua, hechas las obras en lugar de su pertenencia, y hacer de manera que no pueda regarse tu fundo.

Publicada en Sirmio á 11 de las Calendas de Febrero, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

11. *Los mismos Augustos y Césares á AURELIANO.*—En ninguna manera le es lícito al vecino pasar ó conducir por un campo ajeno, que no debe esta servidumbre; mas nadie puede ser legalmente privado de usar de la vía pública.

(1) II., inserta Bk.; Claudio aa ss, omitiendo Paterno, ms. Pist.

(2) Los mms. Pist. Pl. 1. Bg., Hal.; et CC., añaden el ms. Pl. 2., y las ed. Nbg. Russ. y las demás; pero en Bk. faltan así AA. como CC.

(3) Iulio, mms. Cas. Bg., é igualmente el mms. Pist.; P. P., añaden Russ. y después los demás excepto Bk. contra el testimonio de los mms. Pist. Cas. Vat. Pl. 2. Bg.

(4) profluentis, mms. Pl. 2. Bg. Rg., Hal.

(5) II., falta en el ms. Pist.

(6) per praesidem provinciae, inserta Cont. 62.

(7) et in integr., mms. Pl. 1. 2. Bg.

(8) AA., falta en el ms. Pist.

(9) Los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Schf.; compelletur, las ed. Nbg. Hal. y las demás.

(10) El ms. Pist. pone aquí la indicación de la fecha de la siguiente ley.

(11) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gt., y las ed. Schf. Hal., Coll. Ans. ded.; ducendae, insertan las ed. Nbg. Russ. y las demás.

(12) Los mms. Pl. 2. Bg. Gt., Hal.; nec hactenus, omitiendo non, Coll. Ans. ded.; nec hanc hactenus te non, ed. Schf.; nec hac te non, ed. Nbg. Russ. y después las demás excepto Bk.; nec hanc te non, ms. Pl. 1. según reciente enmienda, Bk.

(13) utente, ms. Pl. 2., Coll. Ans. ded.; utendo, Cont. 62.

(14) prospexerit, ed. Schf. Hal., M. Vacarius (en Dirksen. p. 430.); prospexit, ed. Nbg.

(15) ut iterum iure proprio utaris, mms. Pl. 2. Bg.; uti te iure proprio, omitiendo iterum, Coll. Ans. ded.

(16) in loco, ms. Pl. 1.

(17) Dat., ms. Pist. Véase la nota 10. de la ley anterior.

Dat. XI. Kal. Novemb. Sirmii, Caess. (1) Conss. [294—305.]

12. *Idem AA. et CC. VALERIAE.*—Non modus praediorum, sed servitus aquae ducendae terminum facit.

PP. III. Kal. Ian. (2) NICOMEDIAE (3), Caess. Conss. [294—305.]

13. *Imp. IUSTINIANUS A. IOANNI P. P.*—Sicut usumfructum, qui non utendo per biennium in soli rebus, per annale autem tempus (4) in mobilibus vel se moventibus diminuebatur, non passi sumus huiusmodi sustinere compendiosum interitum, sed et (5) ei decennii vel viginti annorum dedimus spatium, ita et in ceteris servitutibus obtinendum esse censuimus, ut omnes servitudes non utendo amittantur non biennio, quia tantummodo soli rebus annexae sunt, sed decennio contra praesentes vel viginti annorum spatio contra absentes, ut sit in omnibus huiusmodi rebus causa similis, differentiis explosis.

Dat. XV. Kal. Novemb. Constantinop. post consulatum LAMPADII et ORESTAE VV. CC. [531.]

14. *Idem A. IOANNI P. P.*—Quum (6) talis quaestio in libris Sabinianis vertebatur (7): quidam enim pactus est (8) cum vicino suo, ut liceat (9) ei vel per se vel per suos homines per agrum vicini transitum facere, iterque habere uno (10) tantummodo per quinquennium die, quatenus ei licentia sit (11) in suam silvam inde transire, et arbores excidere, vel facere, quidquid necessarium (12) ei (13) visum fuerit (14), et quaerebatur (15), quando huiusmodi servitus non utendo amittitur (16), et quidam putaverunt (17), si in primo vel secundo quinquennio per eam viam non itum est (18), eandem servitutem penitus tolli, quasi per biennium ea non utendo deperdita, singulo die quinquennii pro anno numerando, aliis autem (19) aliam sententiam eligentibus, nobis placuit ita causam dirimere, ut, quia iam per legem latam a nobis prospectum est, ne servitudes per biennium non utendo depereant, sed per decem vel viginti annorum curricula, et in proposita specie, si per quatuor quinquennia nec uno die vel ipse vel homines eius eadem servitute usi sunt, tunc eam penitus amittat viginti annorum desidia. Qui enim in tam longo prolixoque spatio suum ius minime consecutus est, sera poenitentia ad pristinam servitutem reverti desiderat.

§ 1.—Quum autem apertissimi iuris est, fructus aridos conculcatione, quae in area fit, suam natu-

Dada en Sirmio á 11 de las Calendas de Noviembre, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

12. *Los mismos Augustos y Césares á VALERIA.*—No es la dimensión de los predios, sino la servidumbre de conducción de aguas, la que determina su extensión.

Publicada en Nicomedia á 3 de las Calendas de Enero, bajo el consulado de los Césares. [294—305.]

13. *El Emperador JUSTINIANO, Augusto, á JUAN, Prefecto del Pretorio.*—Así como no hemos tolerado que el usufruto, que prescribía por el no uso de dos años para los bienes inmuebles, y de uno para los muebles ó semovientes, continuara sujeto á esta breve prescripción, sino que le dimos el espacio de diez ó de veinte años, hemos creído que debe observarse esto también en las demás servidumbres, para que todas las servidumbres se pierdan no por el no uso de dos años, atendido á que siempre van anejas á bienes inmuebles, sino por el de diez años contra los presentes y de veinte contra los ausentes, á fin de que, borradas las diferencias, sea igual la norma en todas estas cosas.

Dada en Constantinopla á 15 de las Calendas de Noviembre, después del consulado de LAMPADIO y de ORESTA, varones esclarecidos. [531.]

14. *El mismo Augusto á JUAN, Prefecto del Pretorio.*—Como se agitate en los libros de Sabinio la siguiente cuestión: uno pactó con su vecino para que á él y á sus dependientes les fuera lícito transitar por el campo de dicho vecino, y tener paso un solo día cada cinco años, con el objeto de que así pudiera trasladarse á su bosque, y cortar árboles, ó hacer lo que le pareciere necesario, y se preguntaba, cuándo se perdía por el no uso esta servidumbre, como algunos juzgaron, que, si en el primer ó en el segundo quinquenio no se pasó por este camino, se extinguía por completo la misma servidumbre, cual si se hubiera perdido por el no uso de los dos años, computando por un año cada día del quinquenio, y otros hubieron seguido un parecer diferente, nos ha parecido conveniente dirimir la cuestión de manera que, en el caso propuesto, toda vez que ya por una ley dada por nosotros se dispuso que no prescribieran las servidumbres por el no uso de dos años, sino por el transcurso de diez ó de veinte años, si durante cuatro quinquenios no se hubiere usado un solo día de dicha servidumbre por el propietario ó por sus dependientes, la pierda por completo el abandono de veinte años. Porque el que en tan largo y dilatado espacio de tiempo no recabó en modo alguno su derecho, desea con tardío arrepentimiento volver á la antigua servidumbre.

§ 1.—Siendo evidentísimo en derecho, que los frutos secos muestran su naturaleza y su utilidad

(1) Caess., falta en el ms. Pist.
(2) d. X. ian., ms. Pist.
(3) Ms. Pist.; el lugar falta en Hal. y en los demás.
(4) spatium, mms. Pl. 1. Bg., y las ed. Nbg. Hal., las cuales omiten autem.
(5) Los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Schf., Coll. Ans. ded.; et, falta en las ed. Nbg. Hal. y las demás.
(6) Quum, falta en el ms. Bg.
(7) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf. Cont. 62.; verteretur, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.
(8) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf. Cont. 62.; erat, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.
(9) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf. Cont. 62. liceret, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.
(10) in uno, mms. Pl. 1. Gl., ed. Schf.

(11) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf. Cont. 62.; esset, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.
(12) necessarium, falta en los mms. Pl. 1. Gl., Hal.
(13) ei, falta en las ed. Nbg. Hal.
(14) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf.; fuisset, Hal. y los demás.
(15) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf. Cont. 62.; quaereretur, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.
(16) Los mms. Pl. 2. Bg., ed. Schf. Cont. 62.; amittatur, ms. Pl. 1., ed. Nbg.; amitteretur, Hal. Russ. Cont. 66. y los demás.
(17) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf.; putarent, Hal. y los demás.
(18) Los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg. Schf.; itum non esset, Hal. y los demás.
(19) autem, falta en los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Nbg.

ram et utilitatem ostendere, aliquis vicinum suum vetabat, ita aedificium extollere iuxta aream suam, ut ventus excluderetur, et paleae ex huiusmodi obstaculo (1) secerni a frugibus non possent, quasi vento suam vim per omnem locum inferre ex huiusmodi aedificatione vetito (2), quum secundum situm regionis et (3) auxilium venti aream (4) accedit. Sancimus itaque, nemini licere sic aedificare vel alio modo versari, ut idoneum ventum et sufficientem ad praefatum opus infringat, et inutilem domino aream et fructuum inutilitatem (5) faciat.

Dat. XI. Kal. Novemb. Constantinop. post consulatum LAMPADII et ORESTAE VV. CC. [531.]

TIT. XXXV

DE LEGE AQUILIA

1. *Imp. ALEXANDER A. GLYCONIDI.*—Damnum per iniuriam datum, immisso in silvam igne vel (6) excisa ea, si probare potes (7), actione legis Aquiliae utere.

PP. VII. Id. (8) Novemb. ALEXANDRO A. II. et MARCELLO CONSS. [226.]

2. *Imp. GORDIANUS A. LUCIANO* (9).—Legis Aquiliae actione expertus adversus eum, quem domum tuam deposuisses vel incendio concremasse, damnoque te afflixisse proponis, ut id damnum sarciantur, competentis iudicis auctoritate consequeris. Quin etiam, si aqua per iniuriam alio (10) derivata est (11), ut in priorem statum restituitur (12), eiusdem iudicis cura impetrabis.

PP. VIII. Id. (13) Novemb. GORDIANO A. et AVIOLA CONSS. [239.]

3. *Idem A. DOLENTI.*—Ex morte ancillae, quam caesam conquestus es, tam legis Aquiliae damni sarcienti gratia actionem, quam criminalem accusationem adversus obnoxium competere (14) posse, non ambigitur.

PP. V. Kal. April. GORDIANO A. II. et POMPEIANO CONSS. [241.]

4. *Impp. DIOCLETIANUS et MAXIMIANUS AA. et CC.* (15) ZOILO.—Contra negantem ex lege Aquilia, si damnum per iniuriam dedisse probetur, dupli procedit condemnatio.

Dat. XV. Kal. Mai. Heracliae (16), AA. CONSS. [293—304.]

(1) obstaculis, Char. Pac. Sp.
(2) Los mms. Pl. 1. 2. Bg., ed. Schf. Cont. 62.; vetito collocan después de quasi, las ed. Nbg. Hal. Russ. Cont. 66. y las demás.

(3) et, falta en la ed. Schf.

(4) areae, mms. Pl. 1. 2., ms. Bg. según enmienda; ad aream, ed. Schf.

(5) inutilitatem, faltaba antes de reciente enmienda en el ms. Pl. 1. Acaso sería preferible omitirla y leer fructum, a lo que se aproxima el ms. Gl., que dice fructum inutilem.

(6) et, ms. Pl. 1.

(7) probari potest, mms. Pl. 2. Gl., Coll. Ans. ded.

(8) VIII. id., ms. Pist., el cual, omitiendo también el nombre de los cónsules, dice a css.

(9) Alexandro, el ms. Pist. é igualmente el ms. Bg., habien-

do tomado este nombre de la indicación de la fecha de la ley 1.; Luciano, Coll. Ans. ded.
(10) ab alveo, Russ. al margen; a luco, Coll. Ans. ded.; si και τό ὕδωρ ἀλλοχού μετασχευέσθην, Schol. Bas.
(11) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Schf., Coll. Ans. ded.; sit, las ed. Nbg. Hal. y las demás.
(12) revertatur, ms. Pl. 1.
(13) Id., y después et Aviola, faltan en el ms. Pist.
(14) Los mms. Pl. 1. 2. Bg. Gl., ed. Nbg. Schf. Hal. Cont. 62., Coll. Ans. ded.; tibi, insertan Russ. Cont. 66. y los demás.
(15) AA. et CC., faltan en el ms. Bg.; et CC., faltan en el ms. Pist.
(16) Heracliae, Bk.; confirma el día y el lugar el ms. Pist., que aplica a la constitución anterior la indicación de la fecha de esta ley.

Dada en Constantinopla á 11 de las Calendas de Noviembre, después del consulado de LAMPADIO y de ORESTA, varones esclarecidos. [531.]

TITULO XXXV

DE LA LEY AQUILIA

1. *El Emperador ALEJANDRO, Augusto, á GLYCONIDES.*—Si puedes probar el daño causado injustamente, habiéndose pegado fuego á tu bosque ó habiendo sido cortado, ejercita la acción de la ley Aquilia.

Publicada á 7 de los Idus de Noviembre, bajo el segundo consulado de ALEJANDRO, Augusto, y el de MARCELO. [226.]

2. *El Emperador GORDIANO, Augusto, á LUCIANO.*—Habiendo ejercitado la acción de la ley Aquilia contra el que, según dices, demolió tu casa ó la quemó, y te causó un perjuicio, conseguirás por la autoridad del juez competente, que se te resarza este perjuicio. De igual manera lograrás por medio de dicho juez, que, si indebidamente se dirigió por otra parte el agua, se la vuelva á su primitivo estado.

Publicada á 8 de los Idus de Noviembre, bajo el consulado de GORDIANO, Augusto, y de AVIOLA. [239.]

3. *El mismo Augusto á DOLENTE.*—No hay duda de que por la muerte dada á la esclava, por la que te has querellado, puede competerte contra el culpable tanto la acción de la ley Aquilia para que se te resarza el daño, cuanto la acusación criminal.

Publicada á 5 de las Calendas de Abril, bajo el segundo consulado de GORDIANO, Augusto, y el de POMPEYANO. [241.]

4. *Los Emperadores DIOCLECiano y MAXIMIANO, Augustos y Césares, á ZOILO.*—Según la ley Aquilia procede contra el que niega la condenación en el duplo, si se probare que injustamente causó el daño.

Dada en Heraclia á 15 de las Calendas de Mayo, bajo el consulado de los Augustos. [293—304.]